



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

ප්‍රශ්නවලට වාර්තා පිළිතුරු

වරප්‍රසාද : පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ 1984.03.09 දින " ඩේලි නිව්ස් " වාර්තාව

ශෝක ප්‍රකාශය : ඒ. සී. ටී. ඒ. ද සිල්වා මහතා

විදුලිබල (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත :

පළමුවන වර සියවන ලදී

පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ යෝජනා

කල්තැබීමේ යෝජනාව



දැනට ලැබීමට

(විකල්ප)

විකල්ප

(විකල්ප)

දැනට ලැබීමට

විකල්ප (විකල්ප) විකල්ප
දැනට ලැබීමට
විකල්ප විකල්ප
විකල්ප විකල්ප

විකල්ප විකල්ප
විකල්ප විකල්ප
විකල්ප විකල්ප
විකල්ප විකල්ප

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

அதிகார அறிக்கை
(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

சிறப்புரிமை: 9.3.84 "டெயிலி நியூஸ்" பத்திரிகையில் வெளியான
பாராளுமன்ற நிகழ்ச்சிகள் சம்பந்தமான அறிக்கை

அனுதாபத் தீர்மானம்: திரு. ஜி. சி. ரீ. ஏ. த சில்வா

மின்சாரம் (திருத்தம்) சட்டமூலம்:

முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

தனியங்கத்தினர் பிரேரணைகள்

ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை

Volume 28
No. 6

Friday
9th March 1984

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

PRIVILEGE: REPORT OF PROCEEDINGS OF
PARLIAMENT IN "DAILY NEWS" OF 9.3.84

VOTE OF CONDOLENCE: MR. G. C. T. A. DE SILVA

2-A 075764-2,825 (84/03)

ELECTRICITY (AMENDMENT) BILL :

Read the First time

PRIVATE MEMBERS' MOTIONS

ADJOURNMENT MOTION

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(தொடர்ச்சி)

தமிழ்நாடு
(1934 மார்ச் 30)

பிரதமர் அவர்கள்

பிரதமர் அவர்கள்: (தமிழ்நாடு) கல்வியை
 மேம்படுத்தும் பொருட்டு அரசாங்கம்
 உத்தேசித்துள்ள திட்டத்தைப் பற்றி
 விவாதம் நடைபெற்றுள்ளது. அதில்
 கல்விக்கான செலவுகளை அதிகரிப்பது
 மட்டுமல்லாமல், கல்விக்கான அடி
 கட்டைகளை வலுப்படுத்துவது பற்றி
 ஆலோசனைகள் முன்வைக்கப்பட்டன.

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Unconnected)

PRINCIPAL CONTENTS

GENERAL ANSWERS TO QUESTIONS
 PRIVATE REPORT OF PROCEEDINGS OF
 PARLIAMENT IN DAILY NEWS OF 27/3/34
 VOICE OF CONDOLENCE - MR. G. T. A. DE SILVA
 1 - 92504-2312 (44/34)

TELEGRAPHY (AMENDMENT) BILL
 Read the first time
 PRIVATE MEMBERS' MOTIONS
 GOVERNMENT MOTION

පාර්ලිමේන්තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

1984 මාර්තු 9 වන සිකුරාදා
வெள்ளிக்கிழமை 9 மார்ச் 1984
Friday, 9th March 1984

ප්‍ර. හ. 10 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [තෝමන් වෛදාරත්න මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 10 மணிக்குக் கூடியது. பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நோமன் வைத்யரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

The Parliament met at 10 a.m. MR. DEPUTY SPEAKER (MR. NORMAN WAIDYARATNA) in the Chair.

ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்
PAPERS PRESENTED

Resolution under Section 10 of the Customs Ordinance (Chapter 235) relating to Import Duties.—(Mr. Vincent Perera, on behalf of the Minister of Finance and Planning).

සහමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.
சபாபிடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Ordered to lie upon the Table.

පෙත්සම්
மனுக்கள்
PETITIONS

මෙල්ටන් රණරාජ මහතා (නියෝජ්‍ය අධිකරණ ඇමතිතුමා)
[திரு. ஷெல்டன் றணராஜா — நீதி பிரதி அமைச்சர்]
(Mr. Shelton Ranaraja—Deputy Minister of Justice)

I present a petition from Mr. S. H. David Silva, Mr. K. Liyanage Edmond Silva and Mr. A. V. D. P. Dias Vitanage of Siri Anurapura Bastian Visramasala Palaka Samithiya, Kandy.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Hon. Member for Ambalangoda.—(Pause). Not here. Hon. Member for Panduwasnuwara.—(Pause). Not here. Hon. Second Member for Nuwara Eliya—Maskeliya.—(Pause). Not here.

වන්දකුමාර විජය ගුණවර්ධන මහතා (කඹුරුපිටිය)
[திரு. சந்திரகுமார விஜய குணவர்த்தன — கம்புறுப்பிட்டியை]
(Mr. Chandrakumara Wijeya Gunawardane—Kamburuoitiya)

I present a petition from Mr. Amarapala Rajapaksa of No. 12/33, Hakmana Road, Matara.

මහරන පෙත්සම් කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.
பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.
Ordered to be referred to the Public Petitions Committee.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

ජාතික ආධුනිකත්ව මණ්ඩලය : මැතිවරණ කොට්ඨාශ අනුව තෝරා ගැනීම
தேசிய தொழில் பயிலுநர் சபை : தொகுதிவாரித் தெரிவு
NATIONAL APPRENTICESHIP BOARD : SELECTION ON AN ELECTORAL BASIS

493/83

1. ජබීර් ඒ. කාදර් මහතා (මැද කොළඹ දෙවන)
(ஜனாப் ஜாபிர் ஏ. காதர்—கொழும்பு மத்தி இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. Jabir A. Cader Second Colombo Central)

යොවන කටයුතු හා රුකීරත්න ඇමතිතුමා සහ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

(අ) ජාතික ආධුනිකත්ව මණ්ඩලය විසින් ආධුනිකයින් තෝරාගනු ලැබීමේදී මැතිවරණ කොට්ඨාශවල යොවනයින්ට එක හා සමාන අවස්ථාවක් සැලසීම සහතික කරනු වස්, තෝරාගැනීම සඳහා අවශ්‍ය සියලු පුද්ගලික හා මනුෂ්‍ය සපුරා ඇති අය සම්බන්ධයෙන් මැතිවරණ කොට්ඨාශ පාලන පදනමකින් ආධුනිකයින් තෝරාගැනීමේ යෝජනා ක්‍රමයක් එතුමා සකස් කරන්නේද ?

(ආ) සකස් නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද ?

இளைஞர் அலுவலர்கள், தொழில்வாய்ப்பு அமைச்சரும், கல்வி அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) தேசிய தொழில் பயிலுநர் சபையில் தொழில் பயிலுநர்களாகத் தெரிவுசெய்யப்படுவதற்கான சம சந்தர்ப்பத்தை தேர்ந்தெடுக்கியிலுள்ள எல்லா இளைஞர்களுக்கும் அளிப்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்காக, மற்றெல்லாத் தகைமைகளும் தேவைப்பாடுகளும் சமமாகவுள்ளவிடத்து, தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு அடிப்படையில் தொழில் பயிலுநர்களைத் தெரிவுசெய்யும் திட்டமொன்றை அவர் வகுப்பாரா ?

(ஆ) இல்லையெல், ஏன் ?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education :

(a) To ensure that youth of electorates are given equal opportunity of being selected by the National Apprenticeship Board as apprentices, will he devise a scheme of selection of apprentices on an electoral quota basis, provided all other qualifications and criteria for selection are equal ?

(b) If not, why ?

ගාමිණී අතුකෝරල මහතා (නියෝජ්‍ය යොවන කටයුතු හා රුකීරත්න ඇමතිතුමා)

[திரு. காமினி அத்துக்கோறல் — இளைஞர் அலுவலர்கள், தொழில்வாய்ப்பு பிரதி அமைச்சர்]

(Mr. Gamini Atukorale—Deputy Minister of Youth Affairs & Employment)

(අ) ජාතික ආධුනිකත්ව මණ්ඩලය ආධුනිකයින් තෝරා ගෙනෙහියි. ජාතික ආධුනිකත්ව මණ්ඩලය විසින් දක්වා ඇති ක්‍රියාපටිපාටියක් මත, සේවා යෝජකයා, ජාතික ආධුනිකත්ව මණ්ඩලයේ ලියාපදිංචි වී ඇති අයදුම්කරුවන් වෙතින් ආධුනිකයන් තෝරා ගනියි.

(ආ) පැහැ නොවේ.

(இ) திரு. பிற்றருக்கு எல்லா நயங்களையும் செலுத்துவதற்கு ஆவன செய்வாரா?

(ஈ) இல்லையெல், ஏன்?

asked the Deputy Minister of Power and Energy :

(a) Is he aware that Mr. S.D. Peter, Labourer, No. 5411 of the Electricity Board, who retired on 9th February, 1982, had been a member of the Government Electrical Department Benevolent Society for ten years up to the time of his retirement, and had paid all contributions and retiring donations regularly?

(b) Why has he not been awarded the various benefits?

(c) Will he cause all benefits to be paid to Mr. Peter?

(d) If not, why?

பி. டயாரத்ன மனா (ஈமபார டீமா ஈமகிதம) ஈம பிடிலிவல ஈம வலகன்கி பிடிலிவல கிவோர்ச ஈமகிதம)

(திரு. பி. தயாரத்ன — அம்பாறை மாவட்ட அமைச்சரும் மின்சக்தி, எரிபொருள் பிரதி அமைச்சரும்)

(Mr. P. Dayaratne—District Minister, Amparai and Deputy Minister of Power and Energy)

(a) Yes.

(b) Mr. S. D. Peter has failed to return the voucher duly perfected.

(c) Yes, when the perfected voucher is received.

(d) Does not arise.

ஆ. டி. சயனேரிச மனா : வுடுப

திரு. ஆ. டி. ஜயனேரிச : சம்பளம்

MR. U. D. JAYANERIS : SALARY

488/83

5. ஈமபர்ச டிபிலிபி. டனமகம மனா

(கலாநிதி டபிள்யு. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

பகிமா கபிபுது ஈம டிவகன் ரோலே பிடிலிவல ஈமகிதமமகம ஈமபு ப்ரஈம :

(ஈ) ஈமபர்ச ரோலே கர்சுவலி ஆ. டி. சயனேரிச மனமப 1972 மகனோவர டிபி 1982 மகனோவர டனமா மகிவல ரூ. 490—520 மக ஈமபி வலவ ஈம பஈபி டனமப பூ. 8 மக வலி கர்ச ஈமப மஈபி கிவல மகமப ரூ. 160 மக ஈமபி வலவ பஈமபி டனமப?

(ஈ) பூ. 8 ஈமபி வலவ மகமப ஈமபி டிபிலிவல ஈமபி வலவ பஈமபி டனமப பஈமபி கிவல டனமப?

(ஈ) பஈமபி மகமபிவல மஈ. பி மகமப?

மா.தர் அலுவல்கள், போ.தனா வைத்தியசாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா :

(அ) காலி ஆஸ்பத்திரியில் சிகை அலங்கரிப்பாளராகவுள்ள திரு. ஆ. டி. ஜயனேரிச என்பவருக்கு, 1972 ஓக்டோபர் மாதத்திலிருந்து 1982 ஓக்டோபர் மாதம்வரை மாதாந்த வேதனமாக ரூ. 490—520 வரை வழங்கப்பட்டதையும் அதன்பின்னர் நானொன்றுக்கு 8 மணித்தியாலங்கள் வேலை செய்யுமாறு கேட்கப்பட்டு மாதாந்த வேதனமாக ரூ. 160 செலுத்தப்பட்டதையும் அவர் அறிவாரா?

(ஆ) இவ்விடயத்தில் தெளிவான முரண்பாடொன்று காணப்படுவதால், இவ்விடயத்தை உடனடியாகச் சீர்செய்வாரா?

(இ) இல்லையெல், ஏன்?

asked the Deputy Minister of Women's Affairs and Teaching Hospitals :

(a) Is he aware that Mr. U. D. Jayaneris, hair dresser, Galle Hospital, was paid monthly Rs. 490—520 as wages from October 1972 to October 1982 and thereafter he was asked to work 8 hours per day and was paid Rs. 160 per mensem.

(b) Will he adjust this matter at once, as there has been a clear case of an anomaly?

(c) If not, why?

பி. பிண்டிவெரே மனா

(திரு. எம். வினசன்ற பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Women's Affairs and Teaching Hospitals.

(a) Yes.

(b) Secretary, Minister of Health has already taken up this matter with the Director of Establishments. Director of Establishments (by his letter No. 543 E 281168 DC of 1.2.83) has in turn taken up this matter with the Salary Review Committee. The Director of Establishments will take a suitable decision immediately on receipt of a reply from the Salary Review Committee.

(c) Does not arise in view of (b) above.

ஈமபர்ச டிபிலிபி. டனமகம மனா

(கலாநிதி டபிள்யு. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

Sir, as the salary was Rs. 490 per mensum for ten years and it was reduced to Rs. 160 per month, will the Hon. Minister see that something is done to avoid this anomaly.

பி. பிண்டிவெரே மனா

(திரு. எம். வினசன்ற பெரேரா)

(Mr. M. Vincent Perera)

We are awaiting a decision from the Salary Review Committee. All these things could be gone into after that.

ஈமபர்ச டிபிலிபி. டனமகம மனா

(கலாநிதி டபிள்யு. தஹநாயக்க)

(Dr. W. Dahanayake)

Thank you.

එම විනිසුරු පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வினசுனர் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I will bring it to the notice of the Minister.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

It is very important. Thank you.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී දීර්ඝව කිරීමට තියෝම කරන ලදී.
வினா வை மற் றொரு நின த் துக்குச் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளை யிடப் பட்டது.
Question ordered to stand down.

ජාතික ආධුනිකත්ව මණ්ඩලීය අභ්‍යාසලාභී මතු කියවන්නන් සහ
විදුලි රැගුන් අදින්නන් : රැකියා ලබාදීම

தேயேச மின்சூறுகட்க் கணக்கிடு, மின்கம்பி இழுப்புப் பயிற்சி
யாளர் : தொழில்
NAB METER READER AND WIREMEN TRAINEES :
EMPLOYMENT
562/83

8. ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

යොවන කටයුතු හා රැකිරිකම ඇමතිතුමා සහ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන්
ඇසූ ප්‍රශ්නය :

(අ) ජාතික ආධුනිකත්ව මණ්ඩලය යටතේ පුහුණුව ලබන මතු
කියවන්නන් සහ විදුලි රැගුන් අදින්නන් පුහුණුව ලැබීමෙන් පසු
දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සභා උප කාර්යාලවල සේවයේ යෙදවීමට
එතුමා කටයුතු කරනවාද ?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද ?

இளைஞர் அலுவல்கள், தொழில் வாய்ப்பு அமைச்சரும், கல்வி
அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா :

(அ) தேசிய பயிலுனர் சபையின்கீழ் மின்சூறுகளைக் கணக்
கிடுதல், மின்கம்பிகளை இழுத்தல் ஆகியவற்றில்
பயிற்சி பெற்ற பின் பயிற்சி பெற்றறவர்களை
மாவட்ட அபிவிருத்திச் சபையின் உப அலுவலகங்
களில் சேரவைப்பிடுபடுத்த அவர் நடவடிக்கை எடுப்பா
ரா ?

(ஆ) இன்றேல், ஏன் ?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment
and Minister of Education :

(a) Will he take action to employ the trainee Meter
Readers and Wiremen of the National
Apprenticeship Board after they complete their
training, in D.D.C. sub-offices ?

(b) If not, why ?

ගාමිණී අතුකෝරල මහතා
(திரு. காமிணி அத்துக்கோறல்)
(Mr. Gamini Atukorale)

(අ) ජාතික ආධුනිකත්ව මණ්ඩලයේ "මතු කියවන්නන්" යනුවෙන්
වෘත්තීයව වර්ගීකරණය කොට තැන. දිස්ත්‍රික් සංවර්ධන සභා
කිහිපයක සමහර උප කාර්යාල විසින් ආධුනිකයින්, විදුලි රැගුන්

අදින්නන් වශයෙන් බඳවා ගෙන ඇත. සාර්ථකව පුහුණුව තිම
කරන ආධුනිකයින් සේවයේ යොදවා ගැනීමට සේවා යෝජකයින්
විසින්ම කටයුතු කරනු ඇතැයි අපේක්ෂා කරනු ලැබේ.

(ආ) එහි නොහැකි.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I have asked him whether he will take action to
employ the trainee Meter Readers and Wiremen of the
National Apprenticeship Board after they had
completed their training in D.D.C. sub-offices. I am
asking him as the Minister of Employment. These
people have been trained in D.D.C. sub-offices by the
National Apprenticeship Board. What I am asking
him is whether he will employ these people after being
trained.

ගාමිණී අතුකෝරල මහතා
(திரு. காமிணி அத்துக்கோறல்)
(Mr. Gamini Atukorale)

ගරු තියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, ආධුනිකයින් බඳවා ගැනීම
සම්පූර්ණයෙන්ම සේවායෝජකයින් සතුයි. ආධුනිකත්ව කාලය තුළදී මතු
කටයුතු කරන අන්දම අනුව මනුෂ්‍ය බඳවාගැනීම සම්පූර්ණයෙන්ම සේවා
යෝජකයා සතු කාරණයක්. අපි දෙන්නේ පුහුණුව පමණයි.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

මම අසන්නේ එන්. ඒ. ඩී. එකේ පුහුණු කළාට පසුව ඩී. ඩී. ඩී. වල
රැකියාවල ලබා දීමට කටයුතු කරනවාද කියලයි.

ගාමිණී අතුකෝරල මහතා
(திரு. காமிணி அத்துக்கோறல்)
(Mr. Gamini Atukorale)

එය සම්පූර්ණයෙන්ම එම ආයතනය සතු වැඩිම. එය කරන්න ඕනෑ
සංවර්ධන උප කාර්යාල මඟිනුයි.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

අඩු වශයෙන් එම සංවර්ධන උප කාර්යාලවලට මේ අය බඳවා ගන්නය
කියා ලිපියක් දෙන්නටත් නමුත්තාත්සේ කටයුතු කරනවාද ?

ගාමිණී අතුකෝරල මහතා
(திரு. காமிணி அத்துக்கோறல்)
(Mr. Gamini Atukorale)

එය මගේ විෂය පථයට පැවරෙන්නේ නැහැ.

එස්. කේ. පොන්නසියා මහතා : පොලීසිය මගින් අත් අඩංගුවට ගැනීම
திரு. எஸ். கே. பொன்னியா : கைதுசெய்யப்பட்டல்
MR. S. K. PONNIAH : ARREST BY POLICE

531/83

9. ආර්. පී. විජේසිරි මහතා (තාරිස්පත්තුව දෙවන)
(திரு. ஆர். பி. விஜேசிரி — ஹாரிஸ்பத்துவ இரண்டாம் அங்கத்தவர்)
(Mr. R. P. Wijesiri Second Harispattuwa)

ප්‍රධාන කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා සහ ගමනාගමන මණ්ඩල පිළිබඳ
ඇමතිතුමා හා පුද්ගලික බස් ප්‍රවාහනය පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ
ප්‍රශ්නය :

(අ) මධ්‍යම ප්‍රාදේශීය ගමනාගමන මණ්ඩලයේ අභ්‍යන්තර ගිණුම්
පරීක්ෂක/ප්‍රාදේශීය ගණකාධිකාරී වන එස්. කේ. පොන්නසියා
මහතා මහනුවර පොලීසිය මගින් 1983.08.05 දින අත්අඩංගුවට

- (ආ) (i) බලහත්කාරයෙන් ඉඩමට ඇතුළු වූ අය ඉවත් කර, වාර්තා කරන මෙන් එම තිලධාරියා මූලධර්මයට ප්‍රාදේශීය උප දිසාපති වෙත අංක කුඅ/2/138/82 හා 83.03.25 දිනැති ලිපිය මගින් දැනුම් දී ඇති බවත් ;
- (ii) එහෙත් මේ දක්වා ප්‍රාදේශීය උප දිසාපති ඒ ගැන ක්‍රියා කර තැනී බවත් ;
එතුමා දන්තවාරද ?
- (ඇ) මෙම තත්වයෙන් ගුණපාල මහතාට සහනයක් ලබා දීමට එතුමා වහාම පියවර ගත්තවාරද ?
- (ඈ) කොහෙන් කමි ඒ මන්ද ?

කාණි, කාණි අපිවිලිවූනුකි අමාත්‍යවරයාට, මකාවලි අපිවිලිවූනුකි අමාත්‍යවරයාට මාණවරයාට කේට්ට වීලා :

(අ) මාත්තතෘ මාවට්ට්ටිලේ මුලත්තියන පිරාදේශ උතවි අරසාභ්ක අතිපර් පිරිවෘඡ් ජේර්ත්ත ත්ව්ලා කොට වට්ට්ට්ට් ඉ. ං. උණපාල ංඡ්පවර් ත්ණ්ට කාලමාකක් උපුඃරුත්තා පරිපාලිත්තුවත්ත අරසාභ් කක් කාණියොටු ඡ්පම්ප්ත්ප්ට්ට්ට් පිරඡ්ඡිංපම්ප්ත්ත මාත්තතෘ උතවි ක් කාණි ඡුංණියාංරිංලේ වීඡාරංණියොංරු ත්ට්ත්ප්ට්ට්ට් ංඡ්පතෘ අවර් අතිවාරා ?

(ඡු) (i) පලවත්තමාක කාණියරිල් තුණුත්තවරෘ වෙණි ජේර්ත්තීංට්ට්ට් කොට්ට්ට්ට්ට්ට් ංඡ්පම්ප්ත්ත අත්ත අතිකාරි මුලත්තියන පිරාදේශ උතවි අරසාභ්ක අතිපරුක්කු ංල. උ.අ/2/138/82 ංලක් කොණ්ට 25.03.1983 තිකතිඃංට්ට්ට් කද්දම මුලම අති වීක්කප්ට්ට්ට්ට් ංඡ්පම්ප්ත්ත ;

(ii) ංණිංණුම ංතුවරෘ පිරාදේශ උතවි අරසාභ්ක අතිපර් අතූපම්ප්ත්ත ත්ට්ට්ට්ට් ංඡ්පම්ප්ත්ත ංඡ්පම්ප්ත්ත ංඡ්පම්ප්ත්ත අවර් අතිවාරා ?

(ං) ති. උණපාලඡ්ප්කු තිවාරණම අංංිප්පම්ප්ත්ත අවර් උංංඃඃඃ ත්ට්ට්ට්ට් ංඡ්පම්ප්ත්ත ංඡ්පම්ප්ත්ත ?

(ජ) ංලේංේංේ, ංඡ් ?

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development :

(a) Is he aware that the Assistant Commissioner of Lands held an inquiry regarding a dispute over a Government land that had been occupied and possessed for a long time by Mr. T. M. Gunapala of Ransegoda North in the Mulatiyana A.G.A's Division in the Matara District ?

(b) Is he aware -

- (i) that this officer has informed the A.G.A. Mulatiyana by his letter No. කුඅ/2/138/82 of 25.3.1983 to remove encroachers on the land and report to him ; and
- (ii) that the A.G.A. has hitherto not taken any action in this regard ?

(c) Will he take immediate steps to provide some relief to Mr. Gunapala ?

(d) If not, why?

3-A 075764 (84/03)

එම්. විත්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(ති. උ. ං. වීංඡ්ඡ්ඡ් පෙරේරා)
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development.

(a) Yes—Assistant Commissioner of Lands, Matara, held an inquiry regarding a land dispute.

(b) (i) Yes.

(ii) No—Assistant Government Agent, Mulatiyana, has settled the dispute after an inquiry.

(c) Does not arise.

(d) Does not arise.

මේ. වි. අත්දීර්ඡ් මහතා : ඉඩම් කට්ටි මාරුව
ති. උ. කේ. වී. අත්දීර්ඡ් : කාණිත්තූංංට් මාත්තම
MR. K. V. ANDIRIS : TRANSFER OF ALLOTMENT

542/83

11. අමරසිරි දෙවන්ගොඩ මහතා
(ති. උ. අමරසිරි කොට්ට්ට්ට්ට්)
(Mr. Amarasiri Dodangoda)

ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධන පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

(අ) (i) ගාලු දිස්ත්‍රික්කයේ ගඟබඩ පත්තුව උතුර ප්‍රාදේශීය උප දිසාපති කොට්ඨාශයේ තාගොඩ පිහිටි එල්. එල්. 19225 දරන ඉඩම් කට්ටියේ හිමිකරු වූ, මේ. වි. අත්දීර්ඡ් මහතා මිය ගොස් ඇති බවට අසත්‍ය ලෙස වාර්තා කර ඇති බවත් ;

(ii) ඒ අනුව එහි ඉඩම් කට්ටිය 1982.02.10 දින වෙනත් කෙනෙකුට පවරා ඇති බවත් ;

(iii) මේ පිළිබඳව අත්දීර්ඡ් මහතා, ලි.ප.ක. අංක 7115 හා 82.02.18 දිනැති ලිපියෙන් ගාල්ලේ දිසාපතිතුමා වෙත, සහ ගරු ඇමතිතුමා වෙත පැමිණිලි කර ඇති බවත් ;
එතුමා දන්තවාරද ?

(ආ) මේ සම්බන්ධයෙන් ගෙන ඇති පියවර කුමක්ද ?

(ඇ) පියවරක් ගෙන තැන්ම වහාම යුක්තිය ඉටු කිරීමට කටයුතු කරනවාරද ?

(ඈ) කො එසේ නම් ඒ මන්ද ?

කාණි, කාණි අපිවිලිවූනුකි අමාත්‍යවරයාට, මකාවලි අපිවිලිවූනුකි අමාත්‍යවරයාට මාණවරයාට කේට්ට වීලා :

(අ) (i) කාණි මාවට්ට්ට්ට්ට් කප්පට්ට්ට් වට් පරුති උතවි අරසාභ්ක අතිපර් පිරිවෘඡ් ජේර්ත්ත ත්කොටේඃඃ අමාත්තූංං ංඡ්. ංඡ්. 19225 ංලේඡ්ඡ්ඡ් කොණ්ට කාණිත්තූංඃඃ උරි ංඃංඃඃ කේ. වී. අත්දීර්ඡ් ංඡ්පවර් ංරත්තා පොංංමාපම්ප්ත්ත පොඃඃඃඃ තෙතිවීක්කප්ට්ට්ට් ංඡ්පම්ප්ත්ත ;

(ii) අත්ප්පට් අත්තක් කාණිත්තූංංට් 10.2.1982 ඡුත් තේති මර්ට්ට්ට්ට්ට්ට් ංප්පට්ට්ට්ට් ංඡ්පම්ප්ත්ත ;

(iii) எனினும் அண்மைக்காலத்தில் அதன் உரிமை இவரிடமிருந்து நீக்கப்பட்டு வேறொருவருக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளமை பற்றியும் அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) இந்தக் காணி, ஹினிதுமை தேர்தற்றொகுதியைச் சேர்ந்த ஒருவருக்குப் புதிதாக ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது என்பதையும்;

(ii) வேறொரு தேர்தற்றொகுதியைச் சேர்ந்த ஒருவருக்கு இதனை ஒப்படைப்பதால் உரிய விதத்தில் இக் காணியைப் பயிர்செய்து உரிமையைக் கொண்டிருந்தவருக்கு மோசமான அநீதி நிகழ்ந்துள்ளது என்பதையும்;

(iii) இந்தக் காணியிலேயே மற்றும் பகுதிகளைப் பயிர் செய்து பயன்பெற்றுவரும் வேறு எவருக்கும் இந்த அநீதி நடைபெறவில்லை என்பதையும் அவர் அறிவாரா?

(இ) அப்படியாயின், திரு. அல்லிஸ் அப்பு என்பவருக்கு மீண்டும் இக்காணியைப் பெற்றுக்கொடுத்து நீதியைச் செலுத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா?

(ஈ) இல்லையெனில், ஏன்?

asked the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development :

(a) Is he aware—

(i) that the block of land marked Lot No. 28 of the Government owned “Manomani” Estate situated in the Gangaboda Pattu South A.G.A.’s Division, Galle, had been possessed and cultivated by Mr. Hewa Marambage Allis Appu of Nehinigala, Wanduramba, since 1973 ;

(ii) that he has paid acreage tax in respect of this paddy land up to 1982 ; and

(iii) that possession of this land has been recently transferred to another person ?

(b) Is he aware—

(i) that this land has been so transferred to a person in the Hiniduma Electorate ;

(ii) that a great injustice has been caused to the person who was cultivating and enjoying the fruits of the land as a result of its transfer to a person from another electorate ; and

(iii) that such an injustice has not been caused to any others who are cultivating and enjoying the other allotments of this property ?

(c) If so, will he take action to see that justice is done to Mr. Allis Appu by retransferring the land to him ?

(d) If not, why ?

එම. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Lands and Land Development and Minister of Mahaweli Development.

(a) (i) Yes.

(ii) Not known.

(iii) Yes.

(b) (i) Yes.

(ii) No.

(iii) Does not arise.

(c) No injustice has been done to Mr. Allis Appu.

(d) This land, Lot No. 28, has been developed over a long period by Thedias. In 1973-74 Allis Appu has ejected Thedias and taken over the land. When Thedias complained to the Government Agent an inquiry was held. At the inquiry it was revealed that Allis Appu has chased away the original developer of land, Thedias Appu. Therefore the land was regularized in the name of Thedias and an annual permit too was issued in his name.

එම. එස්. අමරසිරි මහතා (වැඩබලන වෙළඳ හා නාවුක කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා)

திரு. எம். எஸ். அமரசிரி—பதில் வர்த்தக, கப்பல்புற அமைச்சர்)

(Mr. M. S. Amarasiri Acting Minister of Trade & Shipping)

ගරු කියෝජ්‍ය කාර්යායකතුමා, මෙම ප්‍රශ්නයේදී හිතදුම ආසනය ගැන සඳහන් කර ඇති නිසා එක් කාරණයක් පැහැදිලි කර දෙන්නට මට සිදු වී තිබෙනවා. 'මෙම ඉඩම අලුතෙන් පවරා දී ඇත්තේ හිතදුම ආසනයේ කෙනෙකුට බවත්' යනුවෙන් මේ ප්‍රශ්නයේ සඳහන් කර තිබෙනවා. මෙහෙම සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්නටය කියන්නේ, හිතදුම ආසනයේ අයට සාධාරණය ඉෂ්ට කරන්නේ තැනි නිසාද? හිතදුම ආසනයේ පදිංචි කෙනෙකු වන ඉදිප්පේ මහතා අවුරුදු හතළිහක පමණ කාලයක් තිස්සේ වගා කර ගෙන ආ නමුත් පරම්පරාවෙන් උරුම එම ඉඩමේ තිබුණු රුපියල් පහළොස් දහසක් පමණ වටිනා දේපල මක්කොම විනාශ කර දමා, 1970 මැතිවරණයෙන් පස්සේ ඔහු එම ඉඩමෙන් එළවා දමා තිබුණා. මේ කාරණය පසුව දේශපාලන පිලිගැනීම පිළිබඳ පරීක්ෂණ කමිටුවට ඉදිරිපත් කලා. ඉන් පසුව දිසාපතිතුමාට කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමෙන් අනතුරුව ඒ මහත්මයාට යුක්තිය ඉෂ්ට වී තිබෙනවා. මේ ප්‍රශ්නය ඉදිරිපත් කල මන්ත්‍රීතුමාගේ දැනගැනීමටයි, ඒ කාරණය ගැන මම සඳහන් කළේ.

නියෝජ්‍ය කාර්යායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Question No. 2.

ගාමිණී අතුකෝරල මහතා
(திரு. காமிணி அத்துக்கோரல்)
(Mr. Gamini Atukorale)

ගරු කියෝජ්‍ය කාර්යායකතුමා, මේ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දැපසීමට මා 3 ක් කල් අවශ්‍යයි.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்ருறு தினத்துக்குச் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப் பட்டது.

Question ordered to stand down.

**වරප්‍රසාද : පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු පිළිබඳ
1984.03.09 දින “ දේලි නිව්ස් ” වාර්තාව**

சிறப்புரிமை : பாராளுமன்ற நிகழ்ச்சிகள் பற்றி 9. 3. 1984 ஆம் தேதிய “ டெயிலி நியூஸ் ” செய்தி அறிக்கை

**PRIVILEGE : REPORT OF PROCEEDINGS
OF PARLIAMENT IN “DAILY NEWS” OF 9.3.84**

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා (මහරගම)
(திரு. தினேஷ் குணவர்த்தன — மஹராகம்)
(Mr. Dinesh Gunawardene-Maharagama)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද උදේ මම මඬතලා හමු වී පෙන්වා දුන් පරිදි පුවත්පත් වාර්තාවක් නිවැරදි කිරීමක අවශ්‍යතාවයක් ඇති වී තිබෙනවා.

1984 මාර්තු 7 වැනි දා පාර්ලිමේන්තුවේ පැවැති විවාදයකදී මා විසින් කරන ලද කථාවක් වැරදි අත්දැකීම් වාර්තා කර තිබෙනවා. අද ‘ දේලි නිව්ස් ’ පත්‍රයේ 3 වැනි පිටුවේ පළ කර තිබෙන වාර්තාව ගැනයි. මම මේ කියන්නේ. සාමාන්‍යයෙන් අපි කියන දේ ඒ අත්දැකීම්ම පුවත්පත්වල පළ නොකරන ස්වභාවයක් තිබෙනවා. තවුත් අපි ඒවායේ නිවැරදි කිරීම ඒ කරම බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. මේ අවස්ථාවේ වැදගත් කාරණයක් ගැන මා ප්‍රකාශ කළ දෙයක් ඒ අත්දැකීම වාර්තා නොකර එයට සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් වූ දෙයක්—වාර්තාකරුගේ නිර්මාණයක්—මගේ කථාව හැටියට පළ කර තිබෙනවා. එය නිවැරදි කිරීමේ අවශ්‍යතාවය තිබෙන නිසා මම ඒ කොටස කියවනවා.

1984 මාර්තු 9 වැනි දා “ දේලි නිව්ස් ” පත්‍රයේ 3 වැනි පිටුවේ මෙන්ම මෙහෙම තිබෙනවා. මගේ කථාව වාර්තා කර ඇති කොටසේ, අන්තිම ඡේදය ගැනයි. මම මේ කියන්නේ. එය මෙසේ කියැවෙනවා.

“In October last year members of the TULF and the Government met at the Minister of Rural Industrial Development’s residence to try and solve the problem and since those proposals have not been followed nothing has happened. The President has also in his speech not made any reference to the proposals to resolve the ethnic problems.”

මා මෙවැනි දෙයක් කියා තැනි බවයි, විශේෂයෙන් ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්නේ. මගේ කථාවේ ඊට අදාළ කොටස එදින හැත්සාඩ් වාර්තාවේ 371 වන තීරුවේ සඳහන් වී තිබෙනවා. කරුණු පැහැදිලි කිරීම සඳහා මම එය කියවනවා.

* 1983 අගෝස්තු මාසයේ 4 වැනි දා තොන්ඩමන් ඇමතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කීවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන්. දුට්ඨ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ අතර සන්ධානය ඇති කිරීම සඳහා 1977 මැතිවරණයට කලින් තමන්ගේ ගෞරව කළ සාකච්ඡාව පිළිබඳව. මේ සභාවේ වාර්තා වෙලා තිබෙනවා. ඒ සාකච්ඡාවල නිර්වචනාත්මක නොවීම නිසා යම් යම් තත්ත්වයන් උදව්ලා තිබෙන බව. ඒ නිසා අපි කාටත් පැහැදිලි වන්නේ 1977ට පෙර අමීර්කලියාම මහත්මයා එදා වෙනම රටක් ඉල්ලීම සඳහා මැතිවරණයට සහ අවස්ථාව වන විට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායකත්වය මෙවැනි සාකච්ඡා පවත්වා තිබෙන බවයි. තවුත් ඒ පැවැත්වුණු සාකච්ඡාවල ඇබූ තත්ත්වය මොකක්ද කියා අද වන තුරු රට දන්නේ නැහැ.”

මෙන්න මේ ටික පමණයි. මම කීවිමේ. මේ පත්‍ර වාර්තාව සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදි නිර්මාණයක්. මේ කරුණු අනුව මේ පිළිබඳ කියම තත්ත්වය පැහැදිලි වන නිසා මෙය නිවැරදි කිරීමේ සාධාරණත්වය ඉටු කරන ලෙස මම ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

It will be inquired into and necessary steps will be taken.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

May I also be permitted to bring to your notice a matter about the question I asked yesterday, which has been wrongly reported in the press ?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

This has nothing to do with that.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

This is in the “Daily News”. If you look at the question, I asked—

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Order please! If a specific allegation had been made by you, it would have been discussed in Chambers and then we would have gone through it in the House.

**ශෝක ප්‍රකාශය : ජී. සී. ටී. ඒ. ද සිල්වා මහතා
அனுதாபத் தீர்மானம் : திரு. ஜி. சி. டி. ஏ. த சில்வா
VOTE OF CONDOLENCE : MR. G. C. T. A. DE
SILVA**

එම්. චින්සන්ටි පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். விஞ்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

Mr. Deputy Speaker, Mr. Ginige Cyril Thaine Arthur de Silva, former Senator and Minister of Justice, passed away in Colombo on March 4, 1984. Born on June 7, 1899, he hailed from a much respected family of Ambalangoda.

He received his education at Richmond College, Galle and Royal College, Colombo. He excelled in Latin and Greek, which were favourite subjects amongst scholars of the day. At Royal he was awarded the coveted Director’s Prize for Classics in the year 1919.

Mr. de Silva entered Law College and was admitted to the Bar on September 14, 1928. He had the leading civil practice in Galle and, when he joined the judiciary in 1944, he was appointed as the Acting District Judge of Tangalle. He served as a Judicial Officer in a number of stations including Anuradhapura, Matara, Batticaloa, Jaffna, Avissawella, Galle and Colombo.

In October 1955 he was appointed Permanent Secretary to the Ministry of Justice, a post which at that time was held by senior judicial officers. He served in this capacity for 5 years, during which period he was closely associated with Mr. M. W. H. de Silva Q.C., the then Minister of Justice, in initiating and implementing the scheme of Conciliation Boards. Mr. G. C. T. A. de Silva was one who was convinced that litigation more often than not ruined a man and his

family, and he was therefore keen on implementing a dispute resolving machinery which would obviate the need for people to engage in protracted and expensive litigation.

He retired as Permanent Secretary, Ministry of Justice, in 1960, and was immediately appointed Chairman, Public Service Commission in succession to Sir Eric Jansz.

It was in October 1963, consequent on the death of Mr. A. B. Perera, that Prime Minister Mrs. Sirimavo Bandaranaike appointed Mr. G. C. T. A. de Silva as Minister of Justice. He was sworn in as a Senator on October 8, 1963. He had an amiable personality and a commendable parliamentary manner which contributed to his popularity with colleagues of varied political persuasions.

He was a devoted Buddhist and scrupulously observed the tenets of his religion.

Mr. de Silva led a full and fruitful life of 84 years. He will be always remembered for the valuable services he rendered to the people of Sri Lanka in his long and eventful career as an Advocate, Judicial Officer, Public Servant, Senator and Cabinet Minister. The country is the poorer by the loss of so honourable a gentleman.

Mr. Deputy Speaker, I propose that the condolence of this House be conveyed to the members of the bereaved family.

ප්‍ර. හ. 10.24

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගල්ල)
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயகோடி — அத்தனாகல்ல)
(Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalla)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අගාච්ඡාරක ජී. සී. ටී. ඒ. ද සිල්වා මැතිතුමා විනිශ්චයකරුවෙකු වශයෙනුත්, අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ ලේකම් වශයෙනුත්, ඒ වාගේම අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිවරයා වශයෙනුත් මේ රටේ විශිෂ්ට සේවාවක් කළ පුද්ගලයකු බව මේ රටේ සිටින පොදු ජනතාව දන්නා කරුණකි. ඊට හේතුවනු වූ කරුණ නම් මෙතුමා අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ ලේකම් වූයේ දරණ කාලයේදී එම්. ඩබ්ලිව්. එච්. ද සිල්වා අධිකරණ ඇමතිතුමාගේ කාලයේදී මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවන් අධිකරණයන් අතර සම්බන්ධීකරණයක් ඇති කිරීම සඳහා ආම මණ්ඩල පනත ඉදිරිපත් කිරීමයි. එතුමා මෙයින් බලාපොරොත්තු වූණේ අධිකරණය කියන දෙයෙහි තීන්තනුකූලව තිබෙන්නාවූ අධිකරණ කටයුතු වලින් බැහැරව පැරණි ශිෂ්ට සම්පන්න ජාතියක් වූ සිංහලයන්ට ගැලපෙන ආරාච්ඡල් විසඳා ගැනීමේ ජාතික ක්‍රමයක් සකස් කර එය සංස්කෘතික වශයෙනුත් දියුණු කර ගැනීමක් අතරම ප්‍රශ්න විසඳන්නට පුළුවන් කියන වින්තනය ක්‍රියාත්මක කිරීමටයි. ඒ සඳහා මෙතුමා බොහෝම මහත්සි වූණේ කෙනෙක්. එවැනි ගතිගුණයක් තිබුණේ ඔහු ගැමි ජනතාවගේ සිතූම් පැතුම්, වැඩ කරන ජනතාවගේ සිතූම් පැතුම්, කම්කරු ජනතාවගේ සිතූම් පැතුම්, සාමාන්‍ය පොදු ජනතාවගේ සිතූම් පැතුම්, ක්‍රියාත්මක කිරීමටත්, ඒ අභිලාෂයන් මුද්‍රත්පත් කර ගැනීමටත් කටයුතු කළ පුද්ගලයෙක් හැටියට අපට ඒත්තු ගන්නට සිද්ධ වෙතවා.

එතුමා කළ ආම අධිකරණ කටයුත්තකදීම මධ්‍යස්ථ මනධාරීව වැදගත් සේවාවක් කළා. ඒ වාගේම රාජ්‍ය සේවා කොමිෂන් සභාවට ඉදිරිපත් වූන අභියාචනා යාතෘ දේවල් සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියා කිරීමේදී ඉතාමත් මධ්‍යස්ථ මනධාරීව කල්පනා කර බලා දුකට පිහිට වෙන්න මිනු අවස්ථාවේදී ඒ දුකට පිහිට වෙලා තිබෙතවා. මේ රටේ ජනතාවගේ පොදු ප්‍රශ්න විසඳන්නට

බොහෝම මහත්සි ගත් එතුමා අම්බලන්ගොඩ ප්‍රදේශයේ කෙනෙක්. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වෙනුවෙනුත් විරුද්ධ පක්ෂය වෙනුවෙනුත් එතුමාගේ අගාවය ගැන අපේ බලවත් ශෝකය ප්‍රකාශ කරන අතර මෙම ශෝක ප්‍රකාශ යෝජනාදී අනුමත කරමින් කැපීම්පි ද සිල්වා මැතිතුමාගේ පවුලේ අයටත් ඒ වාගේම ශුචිත්තයින් අපේ ඒ ශෝක පණිවුඩය දන්වා යවන මෙන් මම ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලතවා.

ප්‍ර. හ. 10.27

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා (මහරගම)
(திரு. தினேஷ் குணவர்தன — மஹரகம)
(Mr. Dinesh Gunawardene-Maharagama)

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සෙනෙට් සභිකයකු හැටියටත්, අධිකරණ ඇමතිවරයකු හැටියටත් සිටි ජී. සී. ටී. ඒ. ද සිල්වා මැතිතුමාගේ විශේෂය පිළිබඳව මහජන එක්සත් පෙරමුණ වෙනුවෙන් අපේ ශෝකයන් එකතු කරන්නැයි අපි බලාපොරොත්තු වන්නෙ.

විශේෂයෙන් බුද්ධිමතුන් ගණනාවක් බිහි කළ අම්බලන්ගොඩ ප්‍රදේශයේ, ඒ ජාතික හැඟීම්-බොද්ධ සහ සිංහල ජනතාවගේ හැඟීම්-නියෝජ්‍යය කරන්නටත් ඒ හැඟීම් මත තමන්ගේ වෘත්තියේදී ඒවා ක්‍රියාත්මක කරන්නටත් විශාල උනන්දුවක් දක්වූ කෙනෙක් හැටියට අපට එතුමාට හදන්වන්න පුළුවනි. ඒ වාගේම ඉන් බැහැරවත් ඒ කටයුතු සඳහා විශාල උනන්දුවක් දක් වූ කෙනෙක් කියන එකක් අපි සිහිපත් කරන්න මිනු.

ඒ වාගේම 1956 දී මහජන එක්සත් පෙරමුණ ආණ්ඩුවේ අධිකරණ ඇමතිවරයා වූ එම්. ඩබ්ලිව්. එච්. ද සිල්වා මහතා සමග ඉතා කිට්ටුවෙන් ඒ යුගයේ නොයෙකුත් නීතිමය අණපණන් සකස් කිරීමට සහයෝගය දක් වූ කෙනෙක් කියන එක එතුමා ගැන දන්නා අයගේ මතකයේ පැහැදිලිව පවතිනවා. ඉන් අනතුරුව එතුමා අධිකරණ ඇමතිවරයා වූ කාලයේදීත් මේ රටේ විශාල වෙනස්කම් ගණනාවක් සිද්ධ කළා. ඒ යුගයේදීත් අණපනත් සකස් කිරීමේදී නීතිමය වශයෙන් එතුමාගෙන් ලත් සහයෝගය හේතුකොටගෙන මේ රටේ පොදු ජනතාවගේ ප්‍රගතියට ඉවහල් වූ පරිවර්තනයක් සිද්ධ වූණේ බව අපට පැහැදිලිවම සිහි කරන්න පුළුවනි. ඒ දේශීය ජාතික හැඟීම්වලින් ජී. සී. ටී. ඒ. ද සිල්වා මැතිතුමා ඉදිරියට ගෙන ආ කටයුත්තට අපේ ගෞරවය පුද කරන අතර එතුමාගේ විශේෂය පිළිබඳව ඉදිරිපත් කර ඇති මෙම ශෝක ප්‍රකාශ යෝජනාවට අපේ ශෝකයද එකතු කර පවුලේ අයට දැනුම් දෙන ලෙස අපි ඉල්ලා සිටිනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

I wish to associate myself with the sentiments expressed by both sides of Parliament on the death of Mr. G. C. T. A. de Silva, Ex-Senator.

I shall direct the Secretary-General of Parliament to make a minute of the proceedings of the Meeting today and send a copy thereof to the members of the bereaved family.

පණන් කෙටුම්පත් පිළිගැන්වීම
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட சட்டமூலங்கள்.

BILLS PRESENTED

විදුලි බල (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත
மின்சார (திருத்தம்) சட்டமூலம்

ELECTRICITY (AMENDMENT) BILL

"to amend the Electricity Act"

පිළිගන්නට ලද්දේ අග්‍රාමාත්‍යතුමා, පළාත් පාලන, නිවාස හා ඉදිකරීම් ඇමතිතුමා සහ මහාමාර්ග කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා වෙනුවට එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා විසිනි.

1984 මාර්තු 22 වන බ්‍රහස්පතින්ද දෙවන වර කියවිය යුතුයයිද, එය මුද්‍රණය කළ යුතුයයිද නියෝග කරන ලදී.

ආනන්ද දසනායක මහතා (කොන්මලේ)
 (சி.ந. ஆனந்த தஸநாயகம் — கொந்தலை)
 (Mr. Ananda Dassanayake Kotmale)

ගරු තියෝජන කථානායකතුමා, මෙම යෝජනාව ඉතාමත් වැදගත් එසේ හැටියට සැලකිය යුතුයි. ගරු මන්ත්‍රීවරු කවුරුත් කථා කළේ මේ යෝජනාව ඉතාමත් වැදගත් ලෙස සලකා ක්‍රියා කරන ලෙසයි. මේ රටේ සංස්කෘතිය සත්‍යත්වය අද යම්කිසි විධියකින් ලෝක කීර්තියට පත්වෙලා තිබෙනවා නම්, මේ රටේ සංස්කෘතිය ලෝක ශිෂ්ටාචාරයත් සමඟ සලකන විට උසස් ලෙස සලකනවා නම් ඒට හේතුව, අවුරුදු දෙදහස් දෙසිය ගණනකට පමණ ඉහතදී ලංකාවට බුද්ධාගම පැමිණීම නිසා කියන එක කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැතිව පිළිගත යුතුයි. ජාතියක් වශයෙන් අපි හැදුණේත්, ශිෂ්ටාචාරයක් හැටියට ලෝක කීර්තියට පත් වුණේත්, බුද්ධාගම නිසා කියන එක කවුරුත් පිළිගන්නවා. බුද්ධ ධර්මය පැතිරවීම සඳහා මහා සංඝරත්නය තමන්ගේ සම්පූර්ණ ජීවිතයම කැප කරලයි කටයුතු කරන්නේ. එය එදත්, අදත් ඉදිරියටත් එහෙමයි.

යම් රටක කුමන ආගමට හෝ ක්‍රියාකාරීත්වය හරියට ගෙන යනවා නම්, ඒ රටේ සාමය ඇති කීර්මට එය විශාල සහයෝගයක් වෙනවා. ආගමට ක්‍රියාකාරීත්වය හරියට නැතිකම නිසා, ක්‍රියාකාරීත්වය අඩපණ වීම නිසා, අද තිබෙන ක්‍රස්තවාදය ඇති වී තිබෙන්නේ. මිනිසුන් හදන්නේ නැහැ. මිනිසුන් හදන්න ක්‍රමයක් යෙදී නැහැ. කොයිතරම් හිත තිබුණත් කොයිතරම් දුටුවම දුන්නත් ඒවායින් කටදාවත් ක්‍රස්තවාදී ක්‍රියා මැඩ පවත්වන්නට පුළුවනකමක් නැහැ. ඇත්ත වශයෙන්ම එය මැඩපැවැත්වීමට පුළුවන් වන්නේ මොන ආගමක හරි වනාවත් අනුව ධර්මිෂ්ට ජීවිතයකට පොඩි කාලයේ සිට ලමයාව හැඩගැස්වීමෙන් පමණයි. ඒ සඳහා සෑම ආගමක්ම කටයුතු කරනවා නම් අද තිබෙන ක්‍රස්තවාදී ක්‍රියා සමහරවිට තව අවුරුදු පහකින් දහයකින් හෝ මුළු රටින්ම නැති කරන්න පුළුවන්. පූර්ව කාලයේ සිටම ලමයින් හැඩගස්වන්න මනා. ජලගට ඒ හැදෙන ලමයාව අවශ්‍ය රැකිරීමට ආදී සියල්ල ලබා දීමේ වගකීම රටේ පාලකයින් හාර ගන්න මනා. රැකියාව හරියට තිබෙනවා නම්, ජීවත්වීමේ පහසුකම් තිබෙනවා නම් පියසෙක් හැර වෙනත් කෙනෙක් කටදාවත් ක්‍රස්තවාදයට කැමති දෙයක් නැහැ. සමහර වෙලාවට සියයට එක්කෙනෙක්, දෙන්නෙක් ක්‍රස්තවාදයට යනවා. ඒ නිසා අපට ප්‍රථමයෙන් අවශ්‍ය වෙන්නේ මිනිසුන් හැදීමයි. මිනිසුන් හැදීමට පාඨශාලාවෙන් අධ්‍යාපනය දුන්නත් ඒ අධ්‍යාපනයෙන්ම පමණක් මිනිසුන් හදන්න බැහැ. මිනිසුන් හදනවා නම් හදන්න පුළුවන් වන්නේ පූර්ව කාලයේ සිටම ආගමික වාතාවරණයක් තුළ හැඩගැස්වීමෙනි. ඒ විධියට හැදෙන ලමයා කටදාවත් නොමඟ යන්නේ නැහැ. පන්සලක් ආශ්‍රයෙන් ධර්මය ඉගෙන ගන්න ලමයා සතුන් මැරීම, සොරකම් කිරීම ආදී පවිත්‍ර කරන්නේ නැහැ. බෞද්ධ ගිණිකුත් වහන්සේගේත්, ක්‍රිස්තියානි පුරුකුමාගේත්, දේවගැතිකුමාගේත් ඒ සෑම ආගමික කාසකයකුගේම යුතුකම රටේ සිටින පොඩි දරුවාගේ පටන් ඒ දරුවා ලොකු මහත් වී රැකියාවක් කරන තෙක් හෝ ආගමික වාතාවරණ තුළ ඒ ලමයින් පිහිටුවීමයි. මේ තත්ත්වය නොමැතිවීම අපට තිබෙන ලොකුම අඩුපාඩුවක්. විශේෂයෙන්ම රජයේ මුදල් තාස්ති වෙන්නේ පාලන ශක්තිය උඩයි. මා හිතන විධියට මේ රටේ මුදල්වලින් දෙකෙන් පංශුවකට වඩා විනාශ වුණේ පසුගිය කාලයේදී ක්‍රස්තවාදී ක්‍රියා නිසා නිතිස ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා පොලීසිය යොදවන්න, මිලටරය යොදවන්න ආදී පාලන කටයුතු සඳහායි. ක්‍රස්තවාදය මච්ඡිත අපි උත්සාහ ගන්න මනා. මෙය දවසකින් දෙකකකින් කරන්න පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි.

රටේ බාල පරම්පරාව හදා ගැනීමට යම්කිසි කාලයක් අවශ්‍ය වෙනවා. බාල පරම්පරාව හදාගැනීමට නම් ඒ අයට ආගමික වාතාවරණයක්, ආගමික පුහුණුවක් ඉතාමත් සීඝ්‍ර ලෙස දිය යුතුයි. මා හිතන විධියට ගරු සංස්කෘතික කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් විශේෂ වැඩ සටහන් ගෙන යනවා. ඒ සම්බන්ධව අපේ ස්වකීය එතුමාට පිරිනමනවා. මා හිතනවා එතුමාගේ ඒ උත්සාහය සාර්ථක වෙයි කියා. ඒ වාගේම එය සාර්ථක වෙන්නය කියා අපි ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

මගේ ප්‍රදේශයේ විශේෂයෙන්ම කොත්මලේ ප්‍රදේශයේ සංස්කෘතික ආයතන සියල්ලටම හානියක් සිදු වුණා. ඒ පිළිබඳව මා මේ ගරු සභාවේ කීප විටක් කීවා. ගරු ඇමතිතුමා සැනෙන ලෙස උදව් දී තිබෙනවා. සමහර පන්සල් හදාගන්න ක්‍රම නැති වී තිබෙනවා. අපේ ප්‍රදේශයේ පන්සල් 11 ක් පමණ නැති වී ගියා. පැරණිතම අවුරුදු දෙදහස, තුන්දහස, ජවන් වැඩිද කියා කොඳුන්නා පැරණි දේවාලයක්—විභිෂණ දේවාලයක්—තිබුණාය කියනවා. පුසුල්පිටිය

කියන රජ මහා විහාරස්ථානයේ. එය අවුරුදු තුන්දහසකටත් වඩා පැරණිය කියා කියනවා. එය කතරගම පූජනීය ස්ථානයට සම්බන්ධවූ එකක්. ඒ ගැන කතිකාවගෙහි පැහැදිලි කර තිබෙනවා. අපේ ප්‍රදේශයේ ගත බැඳීමේ ව්‍යාපාරය නිසා ඒ වගේ ස්ථාන නැතිවෙලා යනවා. පුසුල්පිටිය වැනි ස්ථාන, විභිෂණ දේවාලයේ තණ්ඩාවගෙහි, ඒ වාගේම විරමුත්තී දේවාලයේ තණ්ඩාවගෙහි, මොරපේ කතරගම දේවාලය ආදී ස්ථාන කිසිම දිනක ඉතිහාසයෙන් දැන ගැනීමට බැරවෙන විධියට නැති වෙලා යනවා. ඒවා නැති වෙන්න තොදී ආරක්ෂා කළ යුතුයි. එම නිසා කෙනකුට ගිහින් යම්කිසි කාරණයක් නොයා ගන්නවත්, පරීක්ෂණයක් කරන්නවත් ආයෙන් ලැබෙන්නේ නැහැ. මේ තත්ත්වය යටතේ රජ මහා විහාර කීපයකුත් අපට අහිමි වෙනවා. මහලංගිය පන්සල, තිස්පනේ පන්සල, කඩදොර පන්සල, මාස්වෙල, පන්තල, මොරපේ පන්සල් දෙකක් ආදී වශයෙන් පන්සල් තුනක්ම විහාර 11 ක් පමණ යට වෙනවා. සමහරක් ඒවා දැනටමත් යට වෙලාත් ඉවරයි. සමහර ඒවා කඩා බිඳ දැමූවා. තමුත් ඒ වෙනුවට අලුතෙන් හදා ගන්න පමා වෙනවා.

ඒ යට වන පන්සල් තිබුණු ගම්වල එකට ජීවත් වුණු ගම්වැසියන් මේ තත්ත්වය යටතේ සිසිකඩ වීසිරෙනවා. එක ගමේ ජීවත් වුණු අය වෙත්-වෙත් වශයෙන් පිරිසි තොසෙන් තැන්වල පදිංචි කෙරෙව්වාම එක වර ඒ ඒ තැන්වල ගම් ගොඩනැගෙන්නේ නැහැ. ඒ වගේම තුන් හතර දෙනෙකුට පමණක් පන්සලක් ගෙන යන්නත් බැහැ. එම නිසා මම විශේෂයෙන් යෝජනා කරන්නේ අපේ ඒ පන්සල්වල තිබුණු වැදගත්කම රකින්න, අපේ සංස්කෘතියේ වටිනාකම රකින්න කටයුතු කරන්න මිනිසු කියා.

එක පන්සලක් වෙනුවෙන් අක්කර පහක් හයක් වෙන් කළොත් ඒ වැඩ පිළිවෙල ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒ ප්‍රදේශයේ රජයේ ඉඩම් තිබෙන නිසා, රජයට අත්පත් කර ගත් ඉඩම් තිබෙන නිසා රජය කළ යුතුව තිබෙන්නේ පන්සල් සඳහා එම ඉඩම්වලින් ප්‍රමාණවත් කොටස මුද හැරීම පමණයි. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ වැඩ පිළිවෙල ජාත්‍යන්තර කීර්ම සංස්කෘතික ඇමතිතුමාට හාර වැඩක්. එම නිසා ඒ වැඩ පිළිවෙල පමා නොකර ක්‍රියාත්මක කරන හැටියට මම එතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා.

එතම නැත්තම් මොකක්ද, වෙන්නේ? මේ අයගෙන් පවුල් විධිපහක්-තිහක් මාරුරු-මය පදිංචි කරවයි. සමහර විට තවත් පවුල් විධිපහක්-තිහක් කලාවැව පදිංචි කරවයි. ඒ විධියට තවත් පවුල් දහයක්-පහළොවක් තවත් ප්‍රදේශයක පදිංචි කරවයි. එතකොට මුළු ගමම නැති වෙනවා; ආයෙන් ගමක් නැහැ. එතකොට පන්සලක් නැහැ; දේවාලයක් නැහැ; ඒවායේ තිබුණු වැදගත්කම රකින්න කෙනෙක් ඇත්තේත් නැහැ. මේවැනි තත්ත්වයක් පැන නැගීමට ඉඩ හැරීම ලොකු පාඩුවක් හැටියට මම සලකනවා. මේ තත්ත්වය මේ රටේ බෞද්ධ ජනතාවගේ පමණක් නොව සියලුම ජන කොටස්වල සැලකිල්ලට යොමු විය යුතුව තිබෙනවා.

මේ නිසයි මම කියන්නේ. ඒ උදවිය පදිංචි කරවන ඒ අලුත් ප්‍රදේශවල පන්සල් ඇති කිරීම සඳහා ඉඩකඩම් ලබා දී අවශ්‍ය කටයුතු කරන්නය කියා. මා කලින් කීවා වගේ ඒ ඉඩම් සඳහා අලුතින් මුදල් වියදම් කරන්න රජයට සිදු වන්නේ නැහැ. රජයට අයත් ඉඩම්වලින් ප්‍රමාණවත් කොටසක් මුද හැරීම පමණයි, කළ යුතුව තිබෙන්නේ. මගේ උතන්දුව නිසා අඩු තරම්ත් පන්සල් දෙකක් සම්බන්ධයෙන්වත් අවශ්‍ය කටයුතු සකස් කරගන්න පුළුවන් වී තිබෙන බවත් මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න කැමතියි. කඩදොර පන්සල සම්බන්ධයෙන් අපට මහවැලියෙන් උදවු ලැබී තිබෙනවා. සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවෙන් අපට උදව් ලැබුණා. බෞද්ධ කටයුතු පිළිබඳ කොමසාරිස්තුමාත් ඒ සම්බන්ධයෙන් අපට හුණත් උදවු කලා. සංස්කෘතික ඇමතිතුමාගේ උපදෙස් අනුව වෙනත් ඇති, අපට ඒ උදවු ලැබෙන්න ඇත්තේ. ඒ සම්බන්ධයෙන් අප එතුමාට ස්තූතියක් වෙනවා.

කීසපනේ පන්සල සම්බන්ධයක් කටයුතු කරන්න තිබෙනවා. ඒ විධියට, යට වන පන්සල් 11 ක් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්න තිබෙනවා. කොත්මලේ ජනතාව වෙනුවෙන් පමණක් නොව මේ රටේ මුළු මහත් බෞද්ධ ජනතාව වෙනුවෙන්ම මම සංස්කෘතික ඇමතිතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ඒ කටයුතු සම්බන්ධයෙන් අපට උදවු කරන්නය කියා.

සංඝාවාස නටබුන් වන්න හේතුව අපි දන්නවා. අපේ ඉතිහාසය දියා බලන විට අපට පෙනෙනවා, හොඳ සිංහල ආධිපත්‍යයක් තිබුණු, බොහොම ප්‍රොඩ් තත්ත්වයෙන් සිංහලයන් ජීවත් වුණු කාල තිබුණු බව. ඒ කාලවලදී මේ රට

[ආනන්ද දසනායක මහතා]

ආර්ථික වශයෙන් ස්වයංපෝෂණය වුණා වගේම කිසි කෙනෙකුගෙන් දෙසක් අහන්න බැරි විධියට සිංහල ශිෂ්ටාචාරය, සංස්කෘතිකය අකලංක ශ්‍රේෂ්ඨ තත්වයට පත් වී තිබුණු බවත් අපි දන්නවා. නමුත් දැන්, මට හිතෙන හැටියට නොයෙක් ආබාධ තිබෙනවා. ඒ ආබාධ මබතුමන්ලාත් දන්නවා.

සුනිල් රංජන් ජයකොඩි මහතා (පොල්ගහවෙල)
(**ශ්‍රී. ජනරාජ රත්නරාජ ඉයාකොඩියා — පොල්ගහවෙල**)
(Mr. Sunil Ranjan Jayakody-Polgahawela)
ආබාධය, කකුලේ.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

පොල්ගහවෙල ගරු, මන්ත්‍රීතුමාගේ ආබාධය තිබෙන්නේ කකුලේද එතෙම තුන්තම් වෙත කොන්වන්ද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. එතුමාට තිබෙන ආබාධවල සීමාවක් නැහැ.

මම කලින් සඳහන් කළ ආබාධය මෙහිදී විග්‍රහ කිරීමට අවශ්‍ය නැහැ. අපේ සංස්කෘතියේ විනාශයට තුන්තම් පරිහානියට තුඩු දෙන විධියේ නොයෙකුත් බලපෑම් විවිධ-විධ ඉන්ද්‍රියාවෙන් ඇති වී තිබෙනවා. බෞද්ධාගම අපට ලැබුණේ ඉන්ද්‍රියාවෙන් වුණත් ඒ බෞද්ධාගමේත්, සිංහල ජාතියේත් අද පවතින අධිපණ තත්වයට හේතුව ඉන්ද්‍රියාවේ බලපෑමයි. එක කාලයක අපේලි කියා අශ්ව වෙලෙන්දෙක් ආවා.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(**අක්ෂත්තවරු ඉරුවරු**)
(A Member)

බටහිර ජාතීන්ගේ බලපෑම් තිබුණේ නැද්ද ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

ඒවාත් තිබුණා. ඒ පසු කාලයේදී, නමුත් පැරණි ඉතිහාසය දෙස බලන විට, ඒ කාලයේදී ඇති වුණු සිද්ධීන් උඩ අපට ජාතියක් වශයෙන් දියුණු වන්නට බැරි වුණු බව පැහැදිලි වෙනවා. අපි එය පිළිගන්නට ඕනෑ. විවිධ විට අපි දියුණු වෙගන ගිය අවස්ථාවලදී දකුණු ඉන්දියාවේ පල්ලව, පාඩි, කේරල යන රාජ්‍ය තුනේ සිටි තුන් ගෝලයක් ඊර්ෂ්‍යාවට වාගේ අපේ රටට හුන් වතාවකදී කඩා පැන අපේ රටේ දේ විනාශ කලා. මංකොල්ල කෑවා. අපේ වෙහෙර විහාර කඩා ඒවායෙහි තිබුණු වස්තුව පවා ඔවුන් ගෙන ගියා. [බාධා කිරීමක්] දැන් මම දන්නේ නැහැ කවුද කරන්නේ කියා. දකුණු එවැනි දේ සිදුවෙගෙන යන බවයි මට පෙනේ. මැනදින් සිදු වුණු සිද්ධීන් ඒට සමානයි.

අපේ ගරු කරමාත්ත ඇමතිතුමා පසුගිය දවස්වල මේ පිළිබඳව පැහැදිලි විස්තරයක් කරමින් පොතක් පල කර තිබෙනවා. අපේ සංකාවාසවලට, අපේ විහාරස්ථානවලට හා ඒවායේ වස්තුවට මොන විධියේ හානියක් තිබෙනවාද යන වග ඒ පොත කියවන විට පෙනෙනවා. ඒක ඉතාම වැදගත් පොතක්යයි මම හිතනවා. ඒ පොත ප්‍රසිද්ධ කිරීම ගැන අපි ගරු කරමාත්ත ඇමතිතුමාට ගරු කරනවා. ඉදිරියේදී අපේ ජාතියේ මනක සටහන් හැටියට තිබිය යුතු දේ පිළිබඳ පැහැදිලි විස්තරයක් එහි තිබෙනවා. මම ඒ පොත විකිණ දුරට කියවෙමිනි. අපේ රටේ කොපමණ වෙහෙර විහාර තිබුණාද, ඒවා දැන්—

සිරිල් මැතිවී මහතා (කර්මාන්ත හා විද්‍යා කටයුතු ඇමතිතුමා)
(**ශ්‍රී. සිරිල් මැතිවී මහතා — ආයුර්වේද, වෛද්‍ය විද්‍යා, විද්‍යා සහ ආයුර්වේද**)
(Mr. Cyril Mathew—Minister of Industries & Scientific Affairs)
මුල සිට අගටම කියවන්න. විකක් කියවලා වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්].

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මම දැන් නමුත්තාත්තේදී ඒ ගැන මොකවත් කියන්න යන්නේ නැහැ. කළ ගොරවය නැති කරන්න ගොද නැත කියා කතාවක් තියෙනවා. ඒ නිසා මම ඒ ගැන නිශ්ශබ්ද වෙමිනි. නමුත්තාත්තේදී පොතේ සඳහන් කරන ලද කරුණු සිදු වන්නට හේතු වශයෙන් එහි පෙන්නා තිබෙන්නේ නොයෙක් විධියේ

ආක්‍රමණයි. ගොදට තිබුණු සංකාවාස, විහාරස්ථාන හා ඒවායේ දේපල සියල්ල ඒ ආක්‍රමණවලදී කඩාබිඳ දමා විනාශ කර තිබෙනවා. මාස තමැති පුද්ගලයා අප රටට ඇවිත් කාලයක් උතුරු මැද පළාතත් උතුරු පළාතත් බලහත්කාරයෙන් අල්ලාගෙන ආණ්ඩු කලා. කාලීන හා මාස දෙදෙනා ඉන්දියාවෙන් ඇවිත් මේ විධියට පාලනය කර තිබෙනවා. ඒ විධියේ විදේශීය ආක්‍රමණවලින් හානියට පත් වුණු, විනාශයට පත් වුණු ඒ විහාරස්ථාන අපි නොසිටුවන්නට ඕනෑ.

දැන් මෑතක සිට ඊට වඩා හයානක සිද්ධියක් ඇති වෙගන යනවා. "එන්ක්‍රෝවර්ස්" හෙවත් ඉඩම් බලහත්කාරයෙන් අල්ලා ගැනීමේ පිරිසක් සිටින බව අපි කවුරුත් දන්නවා. පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ඒ ප්‍රදේශවල හැරීම් කරගෙන යන විට නොයෙක් තණ්ඩාවගේෂ, ගොද සංස්කෘතික වටිනාකම් ඇති වස්තු ආදිය හමිබ වී තිබෙනවා. සංස්කෘතික අමාත්‍යාංශය යටතේ පුරාවිද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව විසින් කරන ලද කැණීම්වලදී හුණක් පත්සල් හා පත්සල් දේපල හුණක් හමිබ වී තිබෙනවා. අමුතු ඉතිහාසයක් එයින් පෙන්නුම් කරනවා. බලහත්කාරයෙන් ඉඩම් අල්ලාගන්නා අය මේ ප්‍රදේශ සම්පූර්ණයෙන්ම අල්ලාගත් පසු මේවා උඩ ගෙවල්-දොරවල් ගහගෙන යනවා. කොළඹ වැනි ව්‍යාපාර ඇති කරනවා. මේවා නතර කරන්න ඕනෑ.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(**අක්ෂත්තවරු ඉරුවරු**)
(A Member)
කවුද අල්ලන්නේ ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මේ රටේ පුරවැසිකම් නැති පිරිස් මේ විධියේ විශාල ප්‍රදේශ අල්ලාගෙන තිබෙනවා. එක්කෝ මේ අය මේ ඉඩම්වලින් අයිති කරන්නට ඕනෑ. එසේ නොකළොත් සංස්කෘතික වටිනාකම් ඇති මේ වස්තු සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ වෙනවා.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(**අක්ෂත්තවරු ඉරුවරු**)
(A Member)
කල්ලතෝතිද අල්ලන්නේ ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ශ්‍රී. ආනන්ද දසනායක**)
(Mr. Ananda Dassanayake)

කල්ලතෝති තමයි ඇත්ත වශයෙන්ම. මම නම් ඒ වචනය කියන්නේ නැහැ. මේ රටේ පුරවැසිකම් නැතිව මෙහි විශේෂයෙන්ම වතුටල, ජීවත් වන අය, සිරිමා-ශාස්ත්‍රී ගිවිසුම යටතේ මේ රටින් පිටමං කළ යුතුව සිටි අය ඉන්දියාවට යවන්නේ නැතිව, යම් බලපෑමක් උඩ මෙහිම නතර කරගන්නා. "ඉනෝකා" හෙවත් "ඉලංකෙයි ගොල්ලායි කවිවි" ද මොකක්දෝ කියන සංවිධානයක් මේ අය නතර කර ගන්නවා. එය කොමිෂනරියක්. මේ ජනතාව ඉන්දියාවට යවනවාය කියා පාස්පෝට් ආදිය ලබාගෙන, ඔවුන්ට ලැබිය යුතු සියලුම වන්දිත් ලබාගෙන, ඔවුන්ගේ ඊ.පී.ඊ.ඊ. ආදී සියලුදේත් ලබාගෙන, ඊළඟට රජයෙකුත් ඔවුන්ට දෙන ආධාරත් ලබාගෙන ඔවුන් කොළඹ කොටුවට කැඳවාගෙන ඇවිත් එතැනින් මන්නාරම ප්‍රදේශයට යවනවා. මන්නාරමේදී ඔවුන් කෙලින්ම ඒ ඊටවලට තාවාගෙන අර සංවිධානය මගින් ඔවුන් මේ ප්‍රදේශවල පදිංචි කරනවා. පසුගිය අවුරුදු හත අට තුළ කාටත් ගොරෙන් ඔවුන් පදිංචි කරලා (බාධා කිරීමක්), නොණ්ඩමත් ඇමතිතුමා තමයි ඒ ඉනෝකා කියන සංවිධානයේ සභාපති. එතුමා තමයි අයිතිකාරයා ඉනෝකා කොමිෂනරියේ. අර මුදල් සියල්ලම ගත්තේ මේ ඉනෝකා කොමිෂනරිය. ගොදර වැඩ කරන අයවරුන්ගේ ප්‍රමාණය අනුව සමහර වෙලාවට එක පවුලකට ලක්ෂයක් ලක්ෂ එකහමාරක් ලැබෙනවා. එක් කෙනෙකුට රුපියල් තිස් හතළිස් දහක් ලැබෙනවා. එ ඔුදල් සියල්ලම අරගෙන දමනවා අර ආයතනයට. දමල ඒ මාර්ගයෙන් වූකිරි, ජීප් රථ, ලොරි යනාදිය ගන්නවා. 1972 දී පමණ පිහිටුවන ලද ඒ කොමිෂනරිය තිබෙන්නේ ග්‍රීන් පාත් එකේ.

දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා (මහරගම)
(**ශ්‍රී. දිනේෂ ගුණවර්ධන — මහරගම**)
(Mr. Dinesh Gunawardene—Maharagama)
රජයේ ආධාරත් දෙනවාද ඒ සංවිධානයට ?

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආනන්ද ත්‍යාගයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මම දන්නේ නැතැ ඒක නම්. මේවා ගැන කෙසේද කියා දෙනවා නම් ඒ වගේම කියනවා නම් අපරාධයක්. රජය අර්ථසාධක අරමුදල් කල් ඇතිව ගෙවනවා. වයස අවුරුදු 55 ක් පසුව කොටුවේ. රට හැර යන තිසා කල් ඇතිව ගෙවනවා. රට හැර යන තිසා අවුරුදු දහයක් වැඩ කළ වයස අවුරුදු 25 ක පුද්ගලයකුටත් අර්ථ සාධක මුදල් ලැබෙනවා.

ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා (කළුතර දිසා ඇමතිතුමා)
(ශ්‍රී. ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි — කළුතර දිසා මාච්චල
අභ්‍යන්තර)
(Mr. Indradasa Hettiarachchi District Minister, Kalutara)

Point of Order, Sir.

අපේ ඇමතිතුමා නැති වෙලාවේ එතුමාගේ නම ප්‍රකාශ කරමින් කොමිෂනරියක් ගැන කීම වැරදි ක්‍රියාවක්.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආනන්ද ත්‍යාගයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මය point of Order එකක්ද ?

ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා
(ශ්‍රී. ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි)
(Mr. Indradasa Hettiarachchi)

I rise to a point of Order.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

What he said was that Ethoka is being controlled and its Chairman is Mr. Thondaman. He never mentioned that it was controlled by an Hon. Minister. The Chairman is Mr. Thondaman. Everyone knows about the monies collected.

ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි මහතා
(ශ්‍රී. ඉන්ද්‍රදාස හෙට්ටිආරච්චි)
(Mr. Indradasa Hettiarachchi)

You cannot mention his name. (Interruption)

It is wrong. නම ප්‍රකාශ කරන්නට බැහැ.

සුනිල් රංජන් ජයකොඩි මහතා (පොල්ගහවෙල)
(ශ්‍රී. සුනිල් රංජන් ජයකොඩි — පොල්ගහවෙල)
(Mr. Sunil Ranjan Jayakody-Polgahawela)

දිසා ඇමතිතුමා, ඇමතිතුමා නැති වුණොත් කමක් නැහැ. කථා කරන්නට පුළුවනි.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආනන්ද ත්‍යාගයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

මේවා බල බලා අපේ සංස්කෘතික ආයතන යනාදිය රුක ගත්තේ කොහොමද ? එහෙත් අර උදව් ගිහින් අපේ පැරණි සිද්ධිමත් වනායක කරන්නට රජයේම මුදල් යොදවනවා. ඒ ප්‍රදේශවල රජයේ ඉඩම් බලහත්කාරයෙන් අල්ලා ගන්නවා. මහවැලි ව්‍යාපාරයට යට වන අපේ ප්‍රදේශවල මිනිසුන්ට තමයි මය මාරු, මය, කලාවැව වැනි ප්‍රදේශවල ඉඩම් සංවර්ධනය කරන්නේ. තමුත් දැන් ඒ ඉඩම් වෙත කවුරුවත් කටාත් හොරෙන් බලහත්කාරයෙන් අල්ලා ගන්නවා. මේක කරන්නේ හොඳ පිරිසක් කොටුවේ. වටුකියාව ආසනයේ පමණක් ඒ පිරිසට පවුල් 35,000 ක් පමණ පදිංචි කරවා තිබෙනවා. බලහත්කාරයෙන් ඉඩම් අල්ලාගෙන තිබෙනවා. ඉඩම් කවිචේරි යනාදි කිසිම දෙයක් නැතිව බලහත්කාරයෙන් ඉඩම් අල්ලාගෙන මිනිසුන් පදිංචි කරවනවා. ඒ ඉඩම්වල කැලෑවට යට වී මෙතෙක් කොපමණක් යම්

සංස්කෘතික වටිනාකමක් ඇති පන්සල් වෙහෙර විහාර තිබෙනවා නම් ඒ සියල්ලම ඒට පසු විනාශ වෙනවා. මේක කෙලවර වෙන්නේ කවදද ? අපේ ඉඩම් අරගෙන අපට ඉඩම් දෙන්නය කිව්වාම ඉඩම් කවිචේරි පවත්වනවා. සුදුසුකම් තෝරනවා. අපිට දෙන්නේ නියමිත ඉඩම් ප්‍රමාණයක්. තමුත් අර පැන්න එහෙම කොටුවේ. කිසිම ප්‍රමාණයක් නැහැ. කොමිෂනරිය මගින් ගෙන ගොස් දම්මාම ඕනෑම කෙනෙකුට ඕනෑම ප්‍රමාණයක් අල්ලා ගන්නට පුළුවනි. ඒ මිනිසුන් දවසෙන් දෙකෙන් ඒ ඉඩම්වල ගෙවල් ගහගෙන පදිංචි වෙලා කොලනි හද ගන්නවා. මේක කවදද අවසාන වෙන්නේ ?

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා.
(ශ්‍රී. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)
(Mr. Lakshman Jayakody)

රෙඩි බානා, ගාන්ධි ආදී නොයෙක් විධියේ ව්‍යාපාර තිබෙනවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආනන්ද ත්‍යාගයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)

අපි මේවා ගැන තිහඩ වන විට අපේ සංස්කෘතික බිම් සියල්ලම විනාශ වෙනවා. අපේ අයිතිවාසිකම් සියල්ලම නැති වෙනවා. මේ විධියට කොටසකට වැඩ කරන්නට ඉඩ දෙනවාද ? එහෙම නම් ලංකාවේ අතින් ජනතාවටත් ඒ විධියට කටයුතු කරන්නට ඉඩම් තියෙන්න ඕනෑ. තමුත් එහෙම කරන්නට බැහැ. කටාත් නීතියක් තිබෙනවා. ඉඩම් කවිචේරි පවත්වා ඉඩම් බෙදන්න. ඉඩම් කවිචේරි පවත්වා සුදුසුකම්—ලංකා පුරවැසියන්ට—ඉඩම් බෙදන්න. අතින් අයට පුරවැසිකම දීම ගැන හෝ නොදීම ගැන හෝ කළ යුතුව තිබෙන්නේ ජනමත විචාරණයක් ඇති කිරීමයි. ඒ අයට පුරවැසිකම දිය යුතුද ඒ අයට ඉඩම් දිය යුතුද කියා මහජනතාවගෙන් අහන්න ඕනෑ. රජයක් කරන පළියට අපටවත් රජයේ නාවකාලික මන්ත්‍රීවරුන්ටවත් ඇමතිවරුන්ටවත් ගරු ජනාධිපතිතුමාටවත් කටාටත් තීරණය කරන්නට බැහැ ඒක. ඒක මේ රටේ මහජනතාව තීරණය කරන්නට ඕනෑ. එකකොට ඒක මහජනතාවගේ වැඩි ජන්දය.

ඒ ඉඩම් විනාශ කිරීම ගැන අප තුළ ලොකු වේදනාවක් තිබෙනවා. කණ්ඩායම් වශයෙන් ගෙන ගොස් ඒ ඉඩම්වල පදිංචි කරවනවා. ඊළඟට ඒ ඉඩම්වල වෙහෙර විහාර සංඝාචාරය යනාදි පැරණි දේවල් තිබෙනවා නම් ඒවා යටපත් කර ඒ ඉඩම්වල ගොඩනැගිලි ඉදි කර වගා කරනවා. බලහත්කාරයෙන් ඉඩම් අල්ලා ගැනීම ගැන හොඳින් තීරණයක් සම්මත කළත් දැන් ඒ මිනිසුන් අප කරන්න බැරිය කියන තරමට තත්ත්වය උග්‍ර වී තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, මෙම යෝජනාව ඉතාම කාලෝචිතයි.

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සාමාජිකයකු)
(ශ්‍රී. ඩබ්. ඩබ්. ඩබ්. වින්සන්ට් පෙරේරා — පාර්ලිමේන්තු අමාත්‍යවරයා, නියෝජ්‍ය කථානායකයා)
(Mr. M. Vincent Perera - Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

I move,
"That the Debate be now adjourned."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදී. සහභාගිමය විය.
විචාරණ මණ්ඩලයේ ඉදිරිපත් කළ ප්‍රශ්නයට පිටුවක්.
Question put and agreed to.
ඒට අනුකූලව විවාදය කළ නමුත් ලදී.
එතැන් සිට විවාදය 1984 අප්‍රේල් 6 වන සිකුරාදා පවත්වනු ලැබේ.

ඉතින් පා. ඩබ්. ඩබ්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා, ඉන්ද්‍රජයාගේ ඉදිරිපත් කළ ප්‍රශ්නයට පිටුවක්.
ඩබ්. ඩබ්. ඩබ්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා, 1984, අප්‍රේල් 6, කොළඹ නගරයේ විවාදය පවත්වනු ලැබේ.
The Debate stood adjourned accordingly.
Debate to be resumed on Friday, 6 th April 1984.

කල්තැබීම
ஒத்திவைப்பு

ADJOURNMENT

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the Parliament do now adjourn."

ප්‍රශ්නය සභාවලින් කරන ලදී.
வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.
Question proposed.

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මහතා (දැනැලියගොඩ)
(சுமாரிசி விமல் விக்கிரமசிங்கம் - எ.ද.වි.වි.ස.ස.)
(Dr. Wimal Wickremasinghe-Eheliyagoda)

Mr. Deputy Speaker, I thank you for giving me this opportunity to bring to the notice of the Hon. Minister of Finance and Planning a matter regarding the shifting of the lapidary of the State Gem Corporation from Etheliyagoda to Borella.

Those who are working at the lapidary at Eheliyagoda have protested against the shifting of this lapidary to Borella and have forwarded a letter of protest to the Chairman of the State Gem Corporation with copy to me. Since this is a matter which is very important to the gem industry at Eheliyagoda I would like to ask the Hon. Minister of Finance and Planning whether he is aware that this lapidary is being shifted to Borella.

In fact, I was made to understand that the Board of Directors of the SGC—that is the State Gem Corporation—have already decided that owing to the lapidary at Eheliyagoda running at a loss it should be shifted to Borella. If that is so, it is not the fault of the workers who are working at the lapidary. The non-availability of gems is the reason why the lapidary is running at a loss.

We know that in the past the State Gem Corporation has not been able to buy uncut gems and make them available to the lapidary. If you are to refer to the State Gem Corporation Act, No. 13 of 1971, it says :

"gem industry' means any trade or business of all or any of the following classes or description :-

- (a) mining for gems or gemming ;
- (b) importing gems into, or exporting gems from, Ceylon ;
- (c) selling, purchasing or supplying gems ;"

This is the subsection I am referring to :

"(c) selling, purchasing or supplying gems;"

It continues :

- "(d) cutting, polishing, engraving or carving gems ;
- (e) valuing gems;"

If the State Gem Corporation has not been able to provide uncut gems to the lapidary at Eheliyagoda and if it is running at a loss because the workers are idling, I think it is more a management problem than anything else. If that is so, I would be very happy if the Hon. Minister of Finance and Planning would give some thought to this matter because there is a conflict even at Eheliyagoda at the lapidary between the assessors and the cutters. There is an allegation that some of the gems have been over-estimated so as to give some relief to the persons who sell the gems. If these are the allegations, I would wish that the Hon. Minister would look into this matter.

These workers have already sent a petition. I would with your permission like to table this petition for the information of hon. Members*. If this lapidary is shifted to Borella the workers will be called upon to travel. It would involve the cost of travelling and housing problems. Even the cost of living in Colombo is higher than that in Eheliyagoda. In addition, Borella is a congested area and the State Gem Corporation would find it difficult to find a building at a nominal rent. They will have to go into a new building at a time when there is a building at Eheliyagoda which can be used for this purpose.

Apart from that, this is against Government policy. Government policy is that factories should be shifted to areas where there are the resources. In fact two previous Finance Ministers had approved the shifting of the lapidary to Eheliyagoda earlier. In this regard I even spoke to Mr. T. G. Puchiappahamy, the founder Chairman of the State Gem Corporation, who is now a consultant on the Sri Lanka Export Development Board. He too was instrumental in establishing this centre at Eheliyagoda, not because he is a person from the area but because of the suitability of such a centre at Eheliyagoda.

I know that the Gem Corporation has established a research and development centre at Borella and has streamlined the work there. I also know that it proposes to have a centre for heat-treatment of geudas in collaboration with a private person. In addition, it has even proposed to have a training centre at Naula, Matale, and it hopes to improve the jewellery industry. Then the Export Development Board, in consultation with the State Gem Corporation, has already suggested the establishment of a cutting and training centre at Borella with the assistance of the World Bank. These are all facts.

It is true that the heat-treatment of geudas should be done under strict supervision, but it is fallacious to argue that supervision cannot be done in Eheliyagoda.

ප්‍රශ්නකාලයේ නම ඇත.
நாநிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.
Placed in the Library.

Although geuda heat-treatment and cutting of other stones are somewhat interrelated, it does not mean that the lapidary which is now operating at Eheliyagoda should be shifted to Colombo. Of course, there is the argument that tourists may insist upon the re-cutting of a cut stone in Colombo and therefore the cutting centre should be established in Colombo. But I do not understand this argument because if a tourist insists upon the re-cutting of a cut stone it is only to give some sort of finish to the stone. This can be done in Colombo, but the lapidary which is at Eheliyagoda should be kept intact.

Of course, to me it seems to be a management problem. If it is a management problem, then that problem has to be tackled. It cannot be solved by shifting the lapidary. In fact, as former Chairman of the Sri Lanka Export Credit Insurance Corporation, I have been able to work in collaboration with the State Gem Corporation for the development of the gem industry. As the Member of Parliament for Eheliyagoda now, I will be able to associate myself with the State Gem Corporation in order to ensure that the gem industry is looked after well because it is a national industry of this country.

There is a talk that the workers who refuse to go to Borella would be given some kind of compensation, some kind of retrenchment allowance. I do not know, although it is in the air, whether it is satisfactory because if you are to get some sort of gratuity in terms of a decision taken by the Government recently, the amount of gratuity would be very, very small. For example, having worked in the Central Bank for 17 years my gratuity would be something like Rs. 30,000. If those who are working at the lapidary, which was established only a few years ago, are to get some kind of gratuity, it would be a meagre amount. I would, therefore be happy if this matter is looked into by the Hon. Minister of Finance and Planning to ensure that this lapidary is retained at Eheliyagoda.

Mr. Deputy Speaker, I thank you for giving me this opportunity to bring this matter to the notice of the Acting Minister.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනලේල)
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — அத்தனகல்ல)
(Mr. Lakshman Jayakody-Attanagalla)

Mr. Deputy Speaker, Sir, I gave notice of an Adjournment question today which is rather important as it is with regard to the Budget of our country. I would first read out the question and then I will expand on it:

- (i) Has the Ministry of Finance sent down a circular to all other Ministries to enforce a 10 per cent official cut on capital expenditure and a 2 per cent official cut on the recurrent expenditure from the 1984 approved Budget; if not, why?

- (ii) If so, will he table the instructions given; if not, why?
(iii) Will he explain the reason for such circular and the procedures that should be followed by the Executive; if not, why?

Sir, as I said, this is a matter which is rather important. We were given an estimate of revenue and expenditure in the Budget presented in November 1983. After deliberations for about one month we approved it, and after legal authority has been given to the Budget I am made to understand that the Development Secretaries and the Treasury, through the Minister of Finance, have requested all the other Ministries to cut down on capital expenditure by 10 per cent and on recurrent expenditure by 2 per cent.

Now, for him to do this is a case of deviating from certain principles that have been adopted in the Budget. He has a way out. He can use the FR 66 application for each object and follow the virement procedures that have been laid down. But it will be a joke of the first magnitude if you are going to apply this FR 66 rule to all the objects that have been passed under the Budget. Therefore I urge very strongly that if he wants to collect the Rs. 2.5 billion that is necessary or if the IMF wants him to cut down expenditure he must come to this House and present a fresh statement of revenue and get a fresh mandate. If not, he is not doing the proper thing by this country and the people.

We all know that the Hon. Minister is not in the country now. He has gone abroad. What is he doing there? He is asking for money. He is trying to borrow money. But what has he done with the monies that he has borrowed so far?

I have a statement with me which I want to table.* It is from the Review of the Economy, 1982, issued by the Central Bank, page 286. It gives very clearly the utilization rates year by year.

In 1970, 95 per cent of the money borrowed had been utilized. Of whatever we borrowed in 1970, we have utilized 95 per cent. In 1971 it was 98 per cent; 1972, 58 per cent; 1973, 98 per cent; 1974, 93 per cent; 1975, 74 per cent; 1976, 88 per cent; 1977, 85 per cent.

Then we have this Government's performance: 1978, 81 per cent; 1979, 67 per cent; 1980, 33 per cent; 1981, 27 per cent and 1982, 20 per cent.

You borrow Rs. 100 at a particular rate of interest and you spend only Rs. 20. And you are going to borrow still more. Why do you not utilize the money

* පුස්තකාලයේ නම් ඇත.

நூலிணையத்தில் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

Placed in the Library.

[ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා]

that you have already borrowed? This is the problem. I would like the government to explain to us why it is going for another borrowing, perhaps at higher interest. Here you have borrowed money; utilize that. The point is that you have not done so. That is one matter.

My second point is that the Budget was passed in December and, within the three months since then, this Government has acquired enormous sums of money through the *ad valorem* duty on tea. You have more money. From the *ad valorem* duty alone you will get Rs. 3.5 billion, about Rs. 1.5 billion extra. You have had a windfall this year! I would like the Hon. Minister to inform us about the increased revenue he got in December, January and February. If the Hon. Minister is going to give us the statistics, he must come before this House and let us know what he has been doing with this money. What is he going to spend the money on? What is he going to do with this money?

In the newspapers we see that according to the exchange rates the rupee is stronger. The rupee is getting stronger and stronger. This is because of one reason. I am made to understand that the Governor of the Central Bank is not the authority who gives the exchange rate but that it is the Cabinet. Now the Cabinet is working out the exchange rate. I would like to know whether this is true.

There was another point which the Hon. Minister made. He said he was not going to have any more investments in 1984/85 and he said that they would only be maintaining services. I would like to know this. How can we sustain our economy if we do not have investments? Can there be increased production if you only maintain services? This is a fallacy. We must start a dynamic production drive. The aim of the Government should be more production, and they should not say that they want only to maintain services. We must be given an answer to this.

What is the rate of unutilization of funds in this country? We require a sum of Rs. 2.5 billion. The average unutilization on recurrent expenditure is 5 to 10 per cent and on capital expenditure it is 20 per cent. These are figures from the Budget itself. When you total this up and look into it, the average unutilization is 22 per cent. When you have all this money unutilized, you are still asking these people to cut down on capital expenditure. I think the Hon. Minister must give us a proper understanding of what he is doing.

There is another matter which I want to raise, and that is, the Hon. Minister says that he is hoping to get new investments. He has gone abroad to borrow

money. He is collecting more and more money when there are unutilized funds here. He is getting more money through foreign aid. While he is going on this begging spree, he is collecting more and more money from other agencies within the country, which I think is not necessary.

The Hon. Minister has raised the prices of all the commodities in the country. I am not going to speak on that subject, because it is such a vast subject. A person cannot live! I know of a temple where there are 100 priests. I have calculated the cost of feeding 100 priests, with one meal in the morning, one in the afternoon and no meal in the night. In the morning, it is a quarter pound of bread with *pol sambol* or *kiri hodhi* and *kahata koppey*. For the afternoon it is one *mellun*, one vegetable, with dhal or some *karawala* and one *kiri hodda* and rice and in the evening one cup of *gilan pasa*. The cost of all this is Rs. 12 to Rs. 15. That is for a Buddhist priest who does not have his night meal. I referred to the average lunch they have. Just imagine! He is a person who is not utilizing his strength for anything other than for learning. What about the worker who has to eat three meals a day, and the farmer who has to eat three meals a day? Here it costs a Buddhist priest with this ordinary meal Rs. 15 per day, and it will be double that amount in the case of a worker. If you have a family of five members you need Rs. 150 a day. Actually what is happening is people are half eating. They are not eating the full meal. They are not having a nutritious meal. They cannot buy anything. Everything is out of their reach. So why are you allowing these price hikes? Cannot you stop in some way or the other this exorbitant phenomenal rises that takes place every day.

Then the BTT. Why are you collecting money on BTT when you have unutilized money? You are collecting the rupees funds on the BTT. There are unutilized rupee funds here. The Business Turnover Tax has ruined everything! I am happy that today I see in some paper that you have removed the BTT from exports. Have you ever heard of having BTT on exports? This is the first time I came to know, because it was in the papers in the morning that you have removed it and you crow out in a big way through the press. It is madness. And the taxes—water tax, electricity tax. People do not have the rupee to pay—(Interruption).

It is a budget speech, because you have changed the entire structure of the budget. You have no right to do so. If you are going to do a thing like that, please come to this House and get a fresh mandate. Your revenue is going to be totally different by doing this, by giving official recognition and official cut. Do you know what it means when you cut the recurrent expenditure? From where are you going to cut? Are you going to cut

එම්. එච්. එම් නයිතා මරිකාර් මහතා
(ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)
It is burning, Sir, still burning !

Mr. Deputy Speaker, when I got this file in respect of the Question raised by the hon. Member for Eheliyagoda (Dr. G. W. D. Wickramasinghe). I thought, what was Dr. Wickramasinghe doing here ! The Question raised by him is one of the shifting of the lapidary to Borella. I think he himself in the course of his very long statement has answered the Question raised by him partly.

There is no question of the Eheliyagoda Lapidary being closed. The lapidarists there will be given employment. The whole purpose of this is to bring the Lapidary to Borella, because there is a research and development division which is carrying on research into this question of heat-treatment, and for that purpose under World Bank aid we have been able to get some place and that experiment is being carried out there. So, a large amount of capital is being required for the purchase of *Geuda* and for the purpose of research. Therefore, it is for this particular reason that the lapidary from Eheliyagoda has been shifted to Borella. There is no question of the lapidarists not being employed. We can give the assurance. In fact, the Chairman has asked me to give the assurance that the proposed shifting from Eheliyagoda to Borella will not adversely affect the prospects of the lapidarists now employed in Eheliyagoda. I do not know their strength.

I do not know about the question of retrenchment. But, he makes a number of statements about what is likely to happen and what may happen. I do not know. Those are purely speculative. I would suggest that he considers this proposal and tell us in time or make any representation if there is any damage or unfair treatment given to the lapidarists at Eheliyagoda. But the main point he raised was that the lapidarists in Eheliyagoda might lose their jobs. The Chairman says that it will not happen. They may not be in full strength. The question of retrenchment and gratuity payment does not arise at all. Those are matters that will be dealt with by the Gem Corporation as and when they arise. Therefore, I do not think the hon. Member for Eheliyagoda should be unduly excited or alarmed at the prospect of the shifting of this lapidary to Borella. As far as the lapidarists in Eheliyagoda are concerned, it will continue to function in the same way or may be in a better way. But this has been shifted to Borella for a particular reason. That is because this experiment is being done there. It is a joint venture with a local collaborator. Therefore, it is for this purpose that this shifting is being done.

The other Question raised is by my good Friend the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody). He is always raising all sorts of questions

at all sorts of times speculating many things. The first Question he has asked is, has the Ministry of Finance sent a circular to all other Ministries ? My answer is "No". The Ministry has never sent a circular - (*Interruption*) - I do not know what he means by a "cut". These are matters -

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Whatever he says in this House goes down. Let him say that there is no cut on capital expenditure or request ten percent and two percent on recurrent expenditure. Do not come and say here something that is untrue.

එම්. එච්. එම් නයිතා මරිකාර් මහතා
(ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

He is not allowing me to speak and explain to him what I meant by it.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No, no.

එම්. එච්. එම් නයිතා මරිකාර් මහතා
(ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

He uses a particular phrase called "cut". I do not like the word "cut". Certainly the Ministry has not sent a circular with regard to, if I may use the word "cut" in capital expenditure and recurrent expenditure. But all Secretaries and Development Secretaries have been asked by the cabinet office to examine areas where savings can be effected. These are necessary from my point of view for reducing waste in the government departments. There is no question of a cut, as he says. There is no question of deviating from the budget provisions for various items (*Interruption*). Well, I do not know. I cannot enter into hypothetical arguments with him, Sir. This is not a question of waste : this is a question of finding out where you can effect savings. Savings can also be done on the area of waste.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

You do not get waste in the Budget. What are you talking ?

එම්. එච්. එම් නයිතා මරිකාර් මහතා
(ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

In certain areas where savings can be effected they have been asked to do so. And if there is waste or a cut or whatever it is, each Ministry, each Department if it thinks it proper to do so at this stage of our financial difficulties, can effect a saving by eliminating that waste.. If I may say so there is no question of deviating from the budget proposals and budget provisions.

Then he has some other question about increasing revenue. He wants to ask why, if we are getting so many billions of rupees, the Hon. Minister of Finance is going abroad trying to get more money. Well, if you have more money, so much the better, Sir. I do not see why we should not get the money if we want it, use it when we want it, in the way you want to and as for a utilization, of course, there has been a 20 per cent under-expenditure on capital investment and 5 per cent this is a normal one. Earlier it was 80 per cent, 60 per cent, now it has boiled down to 20 per cent in 1982. So this question of why the Hon. Minister should go abroad and get money does not arise, from the point of view of utilization. Because if we have the money we can use it. If you do not have the money, then of course we have to go again, and that means more expenditure. Well, if we have the money, then it can be used. There is no harm in going and getting more money if it is required. When we have more money we are financially stronger, to do what we want.

Then he raised the question of money about Rs. 1.5 billion. I do not know, Sir, about all these figures from where he gets these figures (*Interruption*). No, this is from you. Money from tea, you say, is an extra 1.5 billion rupees. I do not know the actual figures, whether these figures are correct. But even so, these are matters we will consider in our budgetary proposals (*Interruption*). I do not know what is said in the press. My good Friend from Attanagalla is always looking at press notices, press reports and says they are true. We do not know whether they are true, at least, I do not know.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி*)
(Mr. Lakshman Jayakody)

It is from the "Daily News" of 9th March, Friday, that is today.

"If the current price levels prevail, revenue from the ad valorem tea tax should be around Rs. 3.5 billion, official sources said. An added Rs. 1.5 billion on tea export duties has also been estimated".

You do not know, but the press knows!

එම්. එම්. එම් නයිනා මාරිකර් මහතා
(*ஜனாப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்கார்*)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

That is the "Daily News" version. I do not read the papers in the morning, like my good Friend. If that is so, we will certainly check up whether those figures are correct. And if they are so much the better as far as the country is concerned. If there is more money, then we are better off and that is why he says that the rupee is growing stronger and stronger and we hope one day the rupee will be as strong as the Indian rupee or the Dollar. If that is so, we must work towards it. (*Interruption*). Then he embarked upon prices. These are not matters that we can debate here. We must have another day. Nobody says the prices have not gone up but there are good reasons for it. And always I

concede that it can affect adversely the life style of our people. There are certain reasons for it and we must certainly venture to see that those prices are contained and for that there are certain measures have to be taken. We can cut down on investment. Then again about investments, Sir, I do not know from where he got this. "No new investment", the Minister is supposed to have said. But if you look at his Programme of investment for 1985 to 1989 you find the amount of investment we hope to have in this country.

So when he said that there would be no more investment for 1984/85, I think he is making a statement out of the context, because already a programme of investment for the next four to five years has been published. It has been presented to Parliament in book form wherein he states what are the areas of investment and what is the amount that we have got to invest. Therefore, a mere statement that there will be no more investment cannot be correct; it may have been badly printed or misprinted. Those are the matters that I should like to mention. About Air Lanka and all that, those are matters he must consider and debate at the appropriate time. But, as far as what he calls the "cutting"—I would prefer the word "saving" is concerned—that is the direction in which we have gone, and I think the time is opportune now for us to take stock of the waste in the areas in which we have unnecessarily spent money. And that is the correct step, I should say (*Interruption*).—The tea industry is good. Thanks to the hon. Member for Kotmale, the tea industry is good.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(*ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்*)
(Mr. A. C. S. Hameed)

There were two questions: one was about the Sri Lanka's admission to ASEAN and the other was about tenders for the oil tanks in Trincomalee, to be asked by the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) on Wednesday. But he could not do so, because of the Debate on the President's address to Parliament. I was informed yesterday by the Office of the Leader of the House that these questions were to be asked today and that they were not listed for yesterday. I was not in the House yesterday, but the hon. Member had —

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා
(*திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி*)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I must apologise to him. It was the Deputy Minister whom I saw. I thought he was at the UN Conference or in Delhi because he should be there, because of our human rights problem. I thought he was there.

ඒ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(*ஜனாப் ஏ. சி. எஸ். ஹமீத்*)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I was there and I had come back.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(திரு. லக்ஷமன் ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

I really thought that he was there.

ජ. සී. එස්. හමීඩ් මහතා
(ஜனப் ஏ. எஸ். ஹமீத்)
(Mr. A. C. S. Hameed)

I was there and I had come back. I checked this yesterday. I was informed that the questions were not listed for yesterday, and that they would be raised today. But, anyway, he had asked them yesterday and I thought the relevant replies could be made available today.

The first question, as I said is about our admission to the ASEAN and the question is whether we had expressed the desire to the ASEAN Secretariat that our application for admission to ASEAN be reconsidered. Now, Sir, Sri Lanka applied to join the ASEAN as a full member. No decision on Sri Lanka's application for membership has yet been made, and, therefore, the question of seeking membership in another capacity does not arise. That is the present position.

Then with regard to the tenders for the oil tanks in Trincomalee. As the hon. Member would know, world-wide tenders have been called and the tenders have been examined and now a decision is to be made in the near future. Actually, the recommendation will have to go before the Cabinet. That is the present position.

ආචාර්ය විමල වික්‍රමසිංහ මහතා (දැනට ලියාපදිංචි)
(கலாநிதி விமல விக்ரமசிங்கம் - தற்போது இயல்பில்)
(Mr. Wimal Wickremasinghe - Eheliyagoda)

Mr. Deputy Speaker, I would like to add one or two remarks to the speech mady by the Hon. Acting Minister of Finance and Planning. Otherwise, he might think that this matter is solved. It is not really solved.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

You may add a few observations.

ආචාර්ය වික්‍රමසිංහ මහතා
(கலாநிதி விக்ரமசிங்கம்)
(Dr. Wickremasinghe)

Thank you. In fact, although the Chairman has indicated that the workers would not lose their jobs, I have not raised that point really. The point in issue is, why should the Lapidary be transferred to Borella from Eheliyagoda. If the argument is that the Geuda treatment has to be done in Colombo, that is a different issue altogether. The treatment of Geuda is different from the cutting and polishing of gems. Therefore, I would be very happy if the board of

directors of the State Gem Corporation takes up this matter with me as the Member of Parliament for Eheliyagoda before it takes a decision, because it concerns me and my electorate. Although he mentioned that I should not be unduly alarmed, of course I am very concerned about it. This is a management problem. Without solving the management problem if the Lapidary is shifted to Colombo, I do not think it is the proper solution. Therefore, I am unable to accept the answer given by the Chairman of the State Gem Corporation. It is necessary for us to take up this matter, discuss it and come to some sort of amicable settlement. I do not know whether the Hon. Acting Minister of Finance and Planning is prepared to give an additional allowance to these workers who have now to travel from Eheliyagoda to Borella. Even at present their salaries are not sufficient. If the Hon. Minister is prepared to give them an additional allowance because they have to travel from Eheliyagoda to Borella, then it is reasonable.

The point that I would like to raise is that this matter should be taken up with the Board of Directors and I would like to be associated with it before they take a decision. Therefore, I would earnestly request the Hon. Minister of Finance and Planning that either this matter be dropped or taken up in consultation with the Member or Parliament for Eheliyagoda.

එම්. එම්. එම්. නයිනා මාරිකාර් මහතා
(ஜனப் எம். எச். எம். நயினா மரிக்காரர்)
(Mr. M. H. M. Naina Marikar)

May I answer that, Sir. I think that can be arranged. The hon. Member for Eheliyagoda can certainly discuss this matter with the Chairman of the State Gem Corporation. This is a question of management and the decision should be made by the Board. We sometimes disagree with decisions made by certain Boards. They are the ones who are running it. They may have good or bad reasons for their decision. So I have not the slightest objection to the hon. Member of Parliament for Eheliyagoda having a discussion with the Chairman of the Gem Corporation. If he can persuade him that is not necessary, to shift the Lapidary, I will be only too happy. Otherwise his decision stands.

ප්‍රශ්න පිළිබඳව දැන්, සභාවමත විය.
ඒහි විග්‍රහණයට අනුමතය.
Question put and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ජනවාරි 22 දින අනුකූලව ප්‍ර. ස. 11.40 ට, 1984 මාර්තු 22 වන දින සභාව විවෘත විය.

அதன்படி, மு. ப. 11.40 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 1984 மார்ச் 22, வியாழக்கிழமை பி. ப. 3 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 11.40 a.m. until 3 p.m. on Thursday, 22nd, March, 1984.

